

**VALSTYBĖS ĮMONĖS TURTO BANKO  
SPECIALIOSIOS PASLAUGŲ SUTARTIES SĄLYGOS**

Vilnius, \_\_\_\_\_, Nr. \_\_\_\_\_

**Valstybės įmonė Turto bankas** (toliau – Užsakovas), įmonės kodas 112021042, atstovaujama

**Valstybės įmonė Registrų centras** (toliau – Tiekėjas), įmonės kodas 124110246, atstovaujama

toliau kiekviena atskirai vadinama šalimi, o abi kartu – šalimis, atsižvelgdamos į **VP-1642-1 Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio programavimo paslaugų pirkimo** (pirkimo Nr. 712755), vykdyto mažos vertės neskelbiamos apklausos būdu, rezultatus, sudarė šią paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

Šios specialiosios paslaugų sutarties sąlygos aiškinamos ir taikomos kartu su Bendrosiomis paslaugų sutarties sąlygomis, kurios yra pateikiamos Sutarties priede ir yra neatskiriama Sutarties dalis.

## **1. SUTARTIES DALYKAS**

1.1. Tiekėjas įsipareigoja Sutartyje nurodytomis sąlygomis ir terminais suteikti Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio (toliau – MIP modulis), kurio pagalba teikiamos Mokėjimo inicijavimo paslaugos, programavimo darbus, sukuriant Užsakovui galimybę konkrečiame aukcione savo nuožiūra nurodyti vieną iš keturių (4) surenkamų sąskaitų, o Užsakovo klientui MIP modulio pagalba inicijuoti kredito pavedimus iš sąskaitos, Sąskaitas tvarkančioje įstaigoje į Užsakovo ir/ar jo kliento sąskaitas tvarkančiose įstaigose.

1.2. Pagal šią Sutartį Užsakovui teikiamų Paslaugų aprašymas, jų apimtis ir kiti reikalavimai Paslaugoms yra nurodyti Techninėje specifikacijoje (Priedas Nr. 1), kuri yra neatskiriama šios Sutarties dalimi.

## **2. ŠALIŲ SUTARTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI**

2.1. Tiekėjas įsipareigoja:

2.1.1. įsipareigojimus pagal Sutartį pradėti vykdyti nuo Sutarties įsigaliojimo dienos;

2.1.2. Techninėje specifikacijoje nurodytas MIP modulio programavimo paslaugas suteikti per 4 (keturis) mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos;

2.1.3. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

2.2. Užsakovas įsipareigoja:

2.2.1. Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka atsiskaityti už tinkamai suteiktas Paslaugas;

2.2.2. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

2.3. Kiti Sutarties šalių tarpusavio įsipareigojimai yra nustatyti Bendrosiose paslaugų sutarties sąlygose.

## **3. SUTARTINIŲ PRIEVOLIŲ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS**

3.1. Tiekėjui vėluojant vykdyti Sutarties Specialiųjų sąlygų arba Techninėje specifikacijoje nustatytus įsipareigojimus, Užsakovas įgyja teisę reikalauti, kad Tiekėjas sumokėtų Užsakovui 0,04 proc. dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną nuo pradinės Sutarties kainos (be PVM) iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo dienos už kiekvieną tokį nustatytą atvejį. Jeigu techninėje specifikacijoje paslaugų teikimo terminas skaičiuojamas valandomis, delspinigiai skaičiuojami už kiekvieną pradelstą valandą už kiekvieną tokį atvejį.

3.2. Užsakovui vėluojant sumokėti už tinkamai atliktas Paslaugas, Tiekėjas įgyja teisę reikalauti, kad Užsakovas sumokėtų Tiekėjui 0,04 proc. dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną nuo pradinės Sutarties kainos (be PVM) už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną.

3.3. Sutarties nurodytos netesybos laikomos minimaliais, teisingais, sąžiningais ir neginčijamais nuostoliais. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia šalių nuo pagal šią Sutartį prisiimtų įsipareigojimų įvykdymo.

#### 4. KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

4.1. Sutarčiai taikoma kainodara: fiksuotos kainos. Paslaugų kainos yra pateikiamos Tiekėjo pasiūlyme (Sutarties Priedas Nr. 3).

4.2. Bendra Sutarties kaina – 2 265,60 Eur be PVM (du tūkstančiai du šimtai šešiasdešimt penki eurai, 60 ct), PVM – 475,78 Eur (keturi šimtai septyniasdešimt penki eurai, 78 ct), bendra sutarties kaina su PVM – 2 741,38 Eur (du tūkstančiai septyni šimtai keturiasdešimt vienas euras, 38 ct).

4.3. Atsiskaitymo už paslaugas tvarka:

4.3.1. už suteiktą MIP modulio vystymo paslaugą Užsakovas Tiekėjui sumoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo atitinkamos paslaugos perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros pateikimo dienos.

4.4. Sutarties kaina jos galiojimo metu nekeičiama, išskyrus, kai po jos įsigaliojimo pasikeičia Pridėtinės vertės mokestis. Šiuo atveju Sutarties kaina perskaičiuojama Bendrosiose paslaugų sutarties sąlygose nustatyta tvarka. Sutarties kaina dėl bendro kainų lygio kitimo ar kitų mokesčių kitimo nebus perskaičiuojama.

#### 5. SUBTIEKIMAS

5.1. Iki Sutarties vykdymo pradžios Tiekėjas įsipareigoja Užsakovui pranešti tuo metu žinomo subtiekejo pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jo atstovus. Tiekėjas privalo Bendrosiose paslaugų sutarties sąlygose nustatyta tvarka ir terminais informuoti Užsakovą apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu.

5.2. Tiesioginio atsiskaitymo su subtiekejais sąlygos yra nurodytos Bendrosiose paslaugų sutarties sąlygose.

#### 6. ATSAKINGI ASMENYS

6.1. Su Sutarties vykdymu susijusių klausimų sprendimui Šalys paskiria žemiau nurodytus atsakingus asmenis:

| Tiekėjo atsakingas asmuo | Užsakovo atsakingas asmuo |
|--------------------------|---------------------------|
|                          |                           |

6.2. Užsakovo atstovas, atsakingas už tai, kad Sutartis ir jos pakeitimai būtų paskelbti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nustatyta tvarka:

#### 7. SUTARTIES GALIOJIMO TERMINAS IR KITOS SĄLYGOS

7.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo dienos.

7.2. Sutartis gali būti pakeista ar nutraukta Bendrųjų paslaugų sutarties sąlygų ir LR Viešųjų pirkimų įstatyme nustatytais atvejais ir tvarka.

#### 8. SUTARTIES PRIEDAI:

8.1. Sutarties neatskiriama dalimi yra:

8.1.1. Techninė specifikacija;

8.1.2. Bendrosios paslaugų sutarties sąlygos, kurios viešai skelbiamos interneto adresu: <https://turtas.lt/wp-content/uploads/2021/11/vi-turto-banko-bendrosios-paslaugu-sutarties-salygos.docx>;

8.1.3. Tiekėjo pasiūlymo kopija;

8.1.4. Asmens duomenų tvarkymo sutartis.

**Bendrosios paslaugų sutarties sąlygos yra sudėtinė šios Sutarties dalis. Tiekėjas besąlygiškai patvirtina, kad prieš sudarant šią Sutartį jis turėjo galimybę susipažinti ir susipažino su Bendrosiomis paslaugų sutarties sąlygomis, todėl jam yra žinomas Bendrųjų paslaugų sutarties sąlygų turinys.**

#### 9. ŠALIŲ REKVIZITAI

## UŽSAKOVAS

### Valstybės įmonė Turto bankas

Kęstučio g. 45, LT-08124 Vilnius

Įmonės kodas 112021042

PVM mokėtojo kodas LT120210411

Tel. (8~5) 278 09 00

El. paštas [info@turtas.lt](mailto:info@turtas.lt)

A. s. LT51 7044 0600 0044 3925

AB bankas „SEB“

## TIEKĖJAS

### Valstybės įmonė Registrų centras

Lvivo g. 25-101, LT-09320 Vilnius

Įmonės kodas 124110246

PVM mokėtojo kodas LT241102419

Tel. (8 5) 268 8262

El. paštas [info@registrucentras.lt](mailto:info@registrucentras.lt)

A. s. LT94 4010 0424 0005 0387

Luminor Bank AS

## MOKĖJIMO INICIJAVIMO PASLAUGOS MODULIO PROGRAMAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

### 1. SĄVOKOS IR SUTRUMPINIMAI

- 1.1. **Užsakovas** – VĮ Turto bankas;
- 1.2. **Paslaugų teikėjas** – ūkio subjektas – fizinis asmuo, privatusis juridinis asmuo, viešasis juridinis asmuo, kitos organizacijos ir jų padaliniai ar tokių asmenų grupė, su kuriuo Užsakovas sudaro Sutartį;
- 1.3. **Sutartis** – Sutartis, sudaroma tarp **Paslaugų teikėjo** ir **Užsakovo** dėl Pirkimo objekto;
- 1.4. **Sistema** – Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulis (toliau – MIP modulis) – Paslaugų teikėjo integracinė terpė, kurios pagalba teikiamos Mokėjimo inicijavimo paslaugos;
- 1.5. **Paslaugos** – MIP modulio programavimo paslaugos;
- 1.6. **Klaida** - Sistemos veikimo klaidos, trikdžiai, problemos.

### 2. PIRKIMO OBJEKTAS

2.1. Pirkimo objektas – Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio (toliau – **MIP modulis**), **kurio pagalba teikiamos Mokėjimo inicijavimo paslaugos, programavimo darbai**, sukuriant Užsakovui galimybę konkrečiame aukcione savo nuožiūra nurodyti vieną iš keturių (4) surenkamų sąskaitų, o Užsakovo klientui MIP modulio pagalba inicijuoti kredito pavedimus iš sąskaitos, Sąskaitas tvarkančioje įstaigoje į Užsakovo ir/ar jo kliento sąskaitas tvarkančiose įstaigose. Dalyvio mokėjimams, vykdomiems per TB MIP, surinkti bus naudojamos surenkamosios sąskaitos: LT147044060000443912, LT857044090100221537, LT967044060000000795, LT077044060006322626.

### 3. PAGRINDINIS PASLAUGŲ PIRKIMO TIKSLAS

- 3.1. Užtikrinti MIP modulio funkcionalumą pagal Užsakovo poreikius.

### 4. SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMO TVARKA IR TERMINAI

- 4.1. Į galutinę pasiūlymo kainą turi būti įskaičiuotos visos Paslaugų teikimo išlaidos ir kaštai bei visa galima rizika, susijusi su Paslaugų teikimu ir rinkos kainų svyravimais.
- 4.2. Paslaugų teikėjas privalo rūpintis leidimų, licencijų, sertifikatų ar kitų dokumentų gavimu mokėjimo inicijavimo paslaugos programavimo paslaugų kokybiškam ir teisėtam atlikimui.

### 5. REIKALAVIMAI MIP MODULIO PRGRAMAVIMO PASLAUGOMS

Toliau lentelėje pateikiami reikalavimai MIP modulio programavimo paslaugoms:

| Reikalavimo Nr. | Reikalavimo aprašymas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.1.            | <p>Sistemos programavimą turi apimti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tinklapyje <a href="http://www.evarzytynes.lt">www.evarzytynes.lt</a> Užsakovo skelbiamų aukcionų bei juose nurodytų sąskaitų susiejimas su atsiskaitomosiomis sąskaitomis, t. y. mokėjimai turi būti atliekami į sąskaitą, nurodytą atitinkamame aukcione;</li><li>• incidentų analizė, sutrikimų ir klaidų priežasčių nustatymas;</li><li>• Užsakovo darbuotojų konsultavimą Sistemos programavimo klausimais.</li></ul> <p>Konsultacijas telefonu ir elektroniniu paštu su MIP modulio programavimo susijusiais klausimais, nuo pirmadienio iki ketvirtadienio nuo 8.00 iki 17.00 val., penktadieniais nuo 08.00 iki 15:45 val.</p> |

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.2. | <p>Visos veikimo klaidos, trikdžiai, problemos (apibendrintai – klaidos) klasifikuojami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kritinė klaida – kai nustatyta klaida, dėl kurios naudotojas negali vykdyti numatytų būtinų funkcijų ir nežinomas joks kitas alternatyvus šios funkcijos vykdymas;</li> <li>• Nekritinė klaida – kai nustatyta klaida, kuri kliudo vykdyti būtinas funkcijas, tačiau yra žinomas alternatyvus funkcijos vykdymas arba kai nustatyta klaida, kuri sukelia sunkumus naudojantis tiekėjo informacine sistema, bet neturi įtakos MIP modulio funkcijų veikimui ir nedaro jokio kito poveikio MIP moduliui.</li> </ul> <p>Sprendimą, kokio tipo – kritinė, nekritinė – klaida yra nustatyta, priima Užsakovo paskirti atsakingi asmenys.</p> <p>Paslaugų teikėjas privalo išanalizuoti klaidas, pateikti klaidų šalinimo aprašymą pagal tokius grafikus (reakcijos laikus):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kritinės klaidos atveju – ne vėliau kaip per 3 darbo valandas;</li> <li>• Nekritinės klaidos atveju – ne vėliau kaip per 16 darbo valandų.</li> </ul> <p>Klaidų šalinimo terminai derinami su Užsakovu, tačiau turi būti ne ilgesni kaip (terminas pradedamas skaičiuoti nuo informavimo apie Klaidą pateikimo Paslaugų teikėjui momento):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kritinės klaidos atveju – ne vėliau kaip per 8 darbo valandas;</li> <li>• Nekritinės klaidos atveju – ne vėliau kaip per 24 darbo valandas.</li> </ul> <p>Esant rizikai, kad klaida negali būti pašalinta per nustatytus terminus, Paslaugų teikėjas turi apie tai nedelsiant informuoti Užsakovą ir talkinti pastarajam vykdant veiklos tęstinumo planą.</p> |
| 5.3. | Paslaugos turi būti teikiamos lietuvių kalba.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



PATVIRTINTA  
VĮ Turto banko generalinio direktoriaus  
2022 m. liepos 22 d. įsakymu Nr. P1-289

## VALSTYBĖS ĮMONĖS TURTO BANKO BENDROSIOS PASLAUGŲ SUTARTIES SĄLYGOS

### 1. SĄVOKOS

1.1. Valstybės įmonės Turto banko bendrosiose paslaugų sutarties sąlygose (toliau vadinama – Bendrosios sutarties sąlygos) vartojamos sąvokos:

1.1.1. **Sutartis** – tarp Užsakovo ir Tiekėjo sudaryta atlygintinų paslaugų sutartis, įskaitant Specialiąsias paslaugų sutarties sąlygas, Bendrąsias paslaugų sutarties sąlygas, Techninę specifikaciją, Pirkimo dokumentus ir kitus dokumentus, kurie yra pridėti prie Sutarties arba įtraukti į ją.

1.1.2. **Bendrosios sutarties sąlygos** – šios valstybės įmonės Turto banko bendrosios paslaugų sutarties sąlygos.

1.1.3. **Specialiosios sutarties sąlygos** – Sutarties dalis, kurioje aptariamas Sutarties objektas, Paslaugų apimtis ir kaina bei įkainiai (jei taikomi), Paslaugų suteikimo terminai bei kitos Sutarties vykdymo sąlygos.

1.1.4. **Užsakovas** – valstybės įmonė Turto bankas, įmonės kodas 112021042, PVM mokėtojo kodas LT120210411, buveinės adresas Kęstučio g. 45, LT-08124 Vilnius, Lietuvos Respublika.

1.1.5. **Tiekėjas** – ūkio subjektas, kuriuo gali būti fizinis asmuo ar privatus arba viešasis juridinis asmuo, kita organizacija ir jų padalinys, ar tokių asmenų grupė, įskaitant laikinas ūkio subjektų asociacijas, kuris teikia Paslaugas.

1.1.6. **Paslaugos** – Specialiosiose sutarties sąlygos nurodytos nematerialaus pobūdžio (intelektinės) paslaugos ar kitokios paslaugos, nesusijusios su materialaus objekto sukūrimu - atlikti tam tikri veiksmai ar tam tikros veiklos vykdymas, teikiamos pagal Sutarties sąlygas, taip pat su Sutartyje nustatytų paslaugų teikimu susiję darbai ar tam tikrų prekių pristatymas ir (ar) įdiegimas.

1.1.7. **Techninė specifikacija** – viešojo pirkimo dokumentuose nustatyti Paslaugai apibūdinti reikalingi duomenys: kokybės lygis, poveikio aplinkai ir klimatui rodikliai, tinkamumo visiems naudotojams reikalavimai (taip pat galimybės naudotis neįgaliesiems) ir jų atitikties įvertinimas, terminija, simboliai, instrukcijos, procesai ir metodai bet kuriuo paslaugos atlikimo etapu, reikalavimai kartu perduoti ar suteikti intelektinės nuosavybės teises, taip pat atitikties įvertinimo tvarka, kiti reikalavimai, nustatyti paslaugų kokybei ir jų suteikimo tvarkai.

1.1.8. **Pasiūlymas** –viešojo pirkimo procedūrų metu, Tiekėjo Užsakovui pateiktų dokumentų visuma, su privalomu įsipareigojimu suteikti Paslaugas pirkimo dokumentuose ir Sutartyje numatytais sąlygomis.

1.1.9. **Pirkimo dokumentai** – Užsakovo pateikiami arba nurodomi dokumentai, kuriuose aprašomi ar nustatomi pirkimo ar jo procedūros elementai: skelbimas apie pirkimą, išankstinis informacinis skelbimas, naudojamas kaip kvietimo dalyvauti pirkime priemonė, techninė specifikacija, viešojo pirkimo–pardavimo sutarties projektas, viešojo pirkimo kandidatų ir dalyvių dokumentų teikimo tvarka, informacija apie pirkime taikomus reikalavimus ir (arba) kiti dokumentai, jų paaiškinimai (patikslinimai).

1.1.10. **Sąskaita** – Tiekėjo išrašoma ir Užsakovui pateikiama PVM sąskaita faktūra apmokėjimui ar kita sąskaita faktūra arba kitoks mokėjimo dokumentas (jeigu Tiekėjas nėra PVM mokėtojas), už Tiekėjo tinkamai, kokybiškai ir laiku atliktas ir Tiekėjo perduotas bei Užsakovo priimtas Paslaugas, ar bet kurias jų dalis, jei tokios dalys nustatomos Sutartyje.

1.1.11. **Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas** – šalių patvirtintas (pasirašytas) Sutarties vykdymo dokumentas, kuriuo patvirtinama, kad Paslaugos ar jų dalis yra atliktos (suteiktos).

1.1.12. **PVM** – pridėtinės vertės mokestis, kurio dydis yra nustatytas Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatyme.

1.1.13. **Sutarties kaina** – už Paslaugas pagal Sutartį Tiekėjo gaunama ekonominė nauda (Užsakovo Tiekėjui faktiškai pagal Sutartį mokama pinigų suma). Į Sutarties kainą įskaičiuojami visi mokesčiai ir kitos Tiekėjo patiriamos su Sutarties vykdymu susijusios išlaidos.

1.1.14. **Sutarties kainodara** – Sutarties kainos apskaičiavimo ir keitimo taisyklės, nustatytos pagal Viešųjų pirkimų tarnybos pavirtintą metodiką

1.2. Sutartyje Užsakovas ir Tiekėjas atitinkamai gali būti vadinamas šalimi, o abu kartu – šalimis.

1.3. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę ir atvirkščiai.

1.4. Sutarties trukmė ir kiti terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis, jei Sutartyje nėra nurodyta kitaip.

## **2. BENDROSIOS NUOSTATOS**

2.1. Sutartis yra vientisas ir nedalomas dokumentas, kurį sudaro toliau išvardinti dokumentai. Sutarties aiškinimo ir taikymo tikslais nustatoma tokia Sutarties dokumentų prioriteto tvarka:

- 2.1.1. Specialiosios sutarties sąlygos;
  - 2.1.2. Techninė specifikacija (su viešojo pirkimo procedūrų metu Užsakovo atliktais paaiškinimais ir patikslinimais);
  - 2.1.3. Bendrosios sutarties sąlygos;
  - 2.1.4. Pirkimo dokumentai;
  - 2.1.5. Pasiūlymas.
- 2.2. Jei Sutarties dokumentuose yra neaiškumų, neatitikimų ar prieštaravimų, taisyklės, nustatytos aukštesnės galios Sutarties dokumente, nuo Sutarties įsigaliojimo dienos visuomet yra laikomos pakeičiančiomis žemesnės galios Sutarties dokumente nustatytas analogiškas taisykles.

## **3. ŠALIŲ PATVIRTINIMAI IR GARANTIJOS**

- 3.1. Kiekviena iš šalių pareiškia ir garantuoja kitai šaliai, kad:
  - 3.1.1. šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal buveinės valstybės teisės aktų reikalavimus;
  - 3.1.2. šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų;
  - 3.1.3. šalies atstovai, pasirašę šią Sutartį, yra šalies tinkamai įgalioti ją pasirašyti ir šalių ir (ar) jų atstovų asmens duomenys, būtini tinkamam Sutarties sudarymui, nelaikomi konfidencialia informacija;
  - 3.1.4. Sutartis yra šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas;
  - 3.1.5. Sutarties įsigaliojimo dieną šalis šios Sutarties sąlygos yra aiškos ir vykdytinos;
  - 3.1.6. nei šios Sutarties sudarymas, nei Užsakovo ar Tiekėjo šia Sutartimi priimtų įsipareigojimų vykdymas neprieštarauja ir nepažeidžia (i) jokio teismo, arbitražo, valstybinės ar savivaldos institucijos sprendimo, įsakymo, potvarkio ar nurodymo, kuris yra taikomas šalis; (ii) jokios sutarties ar kitokio sandorio, kurio šalimi yra atitinkama šalis, ar (iii) jokio šalims taikomo įstatymo ar kito teisės norminio akto nuostatų.
- 3.2. Tiekėjas patvirtina, kad:
  - 3.2.1. turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, organizacines ir technines priemones, reikalingas Paslaugoms teikti;
  - 3.2.2. į Pasiūlymo kainą įskaičiavo visas išlaidas, būtinas Paslaugų pagal šią Sutartį teikimui bei prisiima riziką dėl to, kad ne nuo Užsakovo priklausančių aplinkybių padidės su Sutarties vykdymu susijusios Tiekėjo išlaidos ir (arba) Tiekėjui Sutarties vykdymas taps sudėtingesnis;
  - 3.2.3. yra susipažinęs arba įsipareigoja susipažinti su visais Užsakovo vidaus teisės aktais, reikšmingais tinkamam Tiekėjo įsipareigojimų vykdymui, ir įsipareigoja tinkamai juos vykdyti.

## **4. SUTARTIES DALYKAS**

4.1. Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka Tiekėjas įsipareigoja savo rizika, priemonėmis ir medžiagomis suteikti Užsakovui Paslaugas bei perduoti šių Paslaugų rezultatą Užsakovui, o Užsakovas įsipareigoja priimti tinkamai suteiktas Paslaugas, pasirašydamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, ir sumokėti už jas Sutartyje nustatyta tvarka.

## **5. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS**

### **5.1. Užsakovas įsipareigoja:**

- 5.1.1. Sutarties vykdymo metu bendradarbiauti su Tiekėju bei suteikti Tiekėjui Sutarties vykdymui pagrįstai reikalingą informaciją;
- 5.1.2. paskirti asmenį (-is), atsakingą (-us) už Sutarties vykdymą bei už Sutarties ir Sutarties pakeitimų (jeigu tokie būtų sudaromi) paskelbimą vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – Viešųjų pirkimų įstatymas) nuostatomis;
- 5.1.3. Tiekėjui tinkamai įvykdžius sutartinius įsipareigojimus, priimti suteiktas Paslaugas, pasirašant Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą;
- 5.1.4. sumokėti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartimi nustatytą kainą;
- 5.1.5. suteikti reikiamus įgaliojimus Tiekėjui veikti Užsakovo vardu, jei tokie įgaliojimai yra pagrįstai būtini Paslaugų suteikimui;
- 5.1.6. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus šioje Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose.

### **5.2. Užsakovas turi teisę:**

5.2.1. reikalauti, kad Tiekėjas tinkamai ir laiku įvykdytų visus įsipareigojimus, nurodytus Sutartyje bei galiojančiuose teisės aktuose;

5.2.2. kontroliuoti Paslaugų teikimo kokybę ir be atskiro pranešimo atlikti bet kokius Sutarties vykdymo patikrinimus, kurie Užsakovui atrodo reikalingi;

5.2.3. Sutartyje nustatyta tvarka reikalauti Tiekėjo pakeisti darbuotoją ir/ar subteikėją ar jo darbuotoją, tiesiogiai teikiantį Sutartyje nurodytas Paslaugas, jei Sutarties vykdymui paskirtas asmuo netinkamai vykdo ar pažeidžia Sutartyje nurodytas pareigas;

5.2.4. esant Tiekėjo teikiamų Paslaugų bei sutartinių įsipareigojimų vykdymo trūkumams, reikalauti jų pašalinimo ir/ar sustabdyti apmokėjimą pagal Sutartį iki Tiekėjas tinkamai ir visiškai pašalins (ištaisys) nustatytus trūkumus (defektus);

5.2.5. savo iniciatyva ir lėšomis pašalinti Tiekėjo laiku nepašalintus trūkumus ir reikalauti Tiekėjo atlyginti patirtas trūkumų šalinimo išlaidas bei kitus Užsakovo nuostolius, kurie viršija nurodytas išlaidas;

5.2.6. išskaičiuoti netesybas ir kitus dėl Tiekėjo kaltės patirtus pagrįstus nuostolius iš Tiekėjui mokėtinų sumų, apie tai raštu informavus Tiekėją;

5.2.7. neapmokėti PVM sąskaitų faktūrų, jeigu Tiekėjas jas pateikia ne Bendrųjų sutarties sąlygų 9.3. punkte ar kitomis teisės aktuose nustatytomis priemonėmis;

5.2.8. turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

### **5.3. Tiekėjas įsipareigoja:**

5.3.1. teikti Paslaugas savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus turimus ar reikiamus įgūdžius, žinias ir išteklius;

5.3.2. suteikti Paslaugas Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka;

5.3.3. jeigu Pirkimo dokumentuose buvo keliami kvalifikaciniai reikalavimai, užtikrinti, kad Sutarties sudarymo metu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugas Užsakovui teiktų Tiekėjo darbuotojai ar subteikėjas (-ai) ir jo (-ų) darbuotojai (kai Tiekėjas pasitelkia subteikėją Sutartyje nustatytais atvejais), turintys Paslaugų teikimui reikalingą kvalifikaciją ir patirtį, atitinkančią Pirkimo dokumentuose bei galiojančiuose teisės aktuose nustatytus reikalavimus. Taip pat užtikrinti, kad visą Sutarties galiojimo laikotarpį Tiekėjo kvalifikacija atitiks Pirkimo dokumentų reikalavimus;

5.3.4. nedelsiant raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Tiekėjui suteikti Paslaugas Sutartyje nustatytais terminais bei tvarka. Toks pranešimas nepanaikina Užsakovo teisės skaičiuoti delspinigius pagal Sutartį, jeigu Paslaugos nebūtų suteiktos laiku;

5.3.5. bendradarbiauti su Užsakovu bei jį konsultuoti visais su šios Sutarties vykdymu ir įgyvendinimu susijusiais klausimais;

5.3.6. jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose nėra nustatyta kitaip, Tiekėjas privalo per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Užsakovo prašymo gavimo dienos pateikti informaciją ir/ar ataskaitą apie Sutarties vykdymo eigą;

5.3.7. atsižvelgti į Sutarties vykdymo metu Užsakovo pateiktas pastabas dėl Paslaugų teikimo kokybės;

5.3.8. savo sąskaita apsaugoti Užsakovą nuo bet kokių pretenzijų ar nuostolių, atsirandančių dėl Tiekėjo ar asmenų, už kuriuos atsako Tiekėjas, veiksmų ar aplaidumo vykdant Sutartį bei atlyginti dėl šių veiksmų padarytus nuostolius Užsakovui ir/ar tretiesiems asmenims, tame tarpe ir dėl bet kokių teisės aktų pažeidimo ar bet kokių kitų asmenų teisių pažeidimo;

5.3.9. užtikrinti saugos darbe, priešgaisrinės saugos, aplinkos apsaugos bei kitų teisės aktų nustatytų reikalavimų, taikomų teikiant Paslaugas, laikymąsi;

5.3.10. iškilus nelaimingo atsitikimo ir/ar avarijos pavojui, nedelsiant imtis visų prevencinių priemonių ir atlikti visus būtinus veiksmus ar susilaikyti nuo veiksmų, kad būtų išvengta šių įvykių, o jiems įvykus, kad būtų išvengta ar įmanomai sumažintos jų pasekmės. Visais aukščiau nurodytais atvejais Tiekėjas privalo nedelsdamas išsiaiškinti su jais susijusias aplinkybes ir nedelsdamas, tačiau nepažeisdamas teisės aktų reikalavimų, likviduoti kilusias pasekmes, bei pranešti apie tai Užsakovui;

5.3.11. jeigu teikiant Sutartyje nustatytas Paslaugas turi būti pristatoma ir (ar) sumontuojama įranga, kuriai taikomos specifinės naudojimo (eksploatavimo) ar aptarnavimo sąlygos, iki Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo Tiekėjas privalo instruktuoti ir/arba apmokyti Užsakovo paskirtus asmenis darbui su tokia įranga bei pateikti šios įrangos instrukcijas/eksploatavimo sąlygas;

5.3.12. Užsakovo nustatytus Paslaugų teikimo trūkumus ištaisyti savo sąskaita per Užsakovo nurodytą terminą.

5.3.13. nenaudoti Užsakovo prekės ženklo ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo;

5.3.14. užtikrinti, kad paslaugas teikiantys darbuotojai atitiktų teisės aktų keliamus sveikatos būklės reikalavimus (būtų pasitikrinę sveikatą, turėtų Galimybių pasą ar atitiktų kitus Lietuvos Respublikos Vyriausybės ar kitų institucijų nustatytus reikalavimus).

5.3.15. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose.

### **5.4. Tiekėjas turi teisę:**

5.4.1. prašyti, kad Užsakovas pateiktų dokumentus ar kitą informaciją, kurie yra būtini tinkamam Sutarties įvykdymui;



5.4.2. reikalauti, kad Užsakovas priimtų kokybiškai suteiktas Paslaugas, atitinkančias Sutarties ir Paslaugų teikimui taikomų teisės aktų reikalavimus, bei sumokėtų už jas Sutartyje nustatyta tvarka;

5.4.3. reikalauti, kad Užsakovas tinkamai ir laiku vykdytų kitus įsipareigojimus, nurodytus Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose.

## **6. SU PASLAUGŲ ATLIKIMU SUSIJUSIŲ DAIKTŲ AR PREKIŲ PERDAVIMAS**

6.1. Jei Paslaugų teikimo metu Tiekėjas privalo paimti tam tikrus Užsakovo daiktus ir, suteikęs Paslaugas, juos grąžinti Užsakovui, arba Paslaugų teikimo tikslu Užsakovas suteikia Tiekėjui bet kokius Užsakovui priklausančius kilnojamuosius daiktus, nepažeidžiant kitų Sutarties nuostatų, taikomos tokios taisyklės:

6.1.1. tokius daiktus Užsakovas perduoda Tiekėjui „EXW“ sąlygomis pagal „INCOTERMS 2010“ taisyklės Užsakovo raštu arba elektroniniu paštu nurodytoje vietoje;

6.1.2. Sutartyje nustatytais terminais Tiekėjas grąžina Užsakovui perduotus daiktus „DDP“ sąlygomis pagal „INCOTERMS 2010“ taisyklės į Užsakovo raštu arba elektroniniu paštu nurodytą pristatymo vietą;

6.1.3. toks Užsakovo daiktų perdavimas Tiekėjui nesuteikia Tiekėjui jokių valdymo, naudojimo ar disponavimo teisių į šiuos daiktus, išskyrus tas, kurios yra būtinos Tiekėjo įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymui.

6.2. Jei Sutartis nustato, kad teikdamas Paslaugas Tiekėjas kartu privalo Užsakovui tiekti tam tikras prekes, tokiam prekių tiekimui *mutatis mutandis* taikomos visos šios Sutarties nuostatos, nustatančios Paslaugų rezultato perdavimo ir priėmimo tvarką.

6.3. Jei Sutarties vykdymo ir Paslaugų teikimo metu Tiekėjas privalo pristatyti Užsakovui prekes, visos Užsakovui tiekiamos prekės turi būti pristatomos „DDP“ sąlygomis pagal „INCOTERMS 2010“ taisyklės, įskaitant prekių iškrovimo išlaidas. Prekių diegimo, paleidimo, testavimo, kalibravimo, programavimo, montavimo ir kitos paslaugos, kurios numatytos Sutarties specialiosiose sąlygose ar (ir) be kurių Užsakovas negalėtų prekių naudoti pagal tiesioginę jų paskirtį, todėl Tiekėjas, būdamas savo srities profesionalu, privalėjo juos numatyti ir įskačiuoti į Pasiūlymą. Prekių pristatymo adresas nurodomas Specialiosiose sutarties sąlygose arba Užsakovo atskiru rašytiniu pranešimu.

## **7. PASLAUGŲ REZULTATO PERDAVIMAS IR PRIĖMIMAS**

7.1. Paslaugų teikimo rezultatas perduodamas Užsakovui Sutarties šalims pasirašant Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, išskyrus atvejus, kai Specialiosiose sutarties sąlygose nustatoma kita Paslaugų rezultatų perdavimo tvarka. Tuo atveju, jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose yra nustatyta Paslaugų rezultato perdavimo tvarka šalims nepasirašant Paslaugų perdavimo-priėmimo akto, šios skyriaus nuostatos taikomos su atitinkamais pakeitimais (lot. *mutatis mutandis*).

7.2. Atsižvelgiant į Specialiąsias sutarties sąlygas, Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas arba suteikias tam tikrą dalį Paslaugų (kiekvienai daliai atskirai), arba suteikias visas Sutartyje nurodytas Paslaugas. Tiekėjas, įvykdęs Sutartyje numatytus įsipareigojimus, turi kreiptis į Užsakovą dėl Paslaugų rezultato Užsakovui perdavimo ir Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo.

7.3. Užsakovas turi priimti tinkamai ir pagal Sutarties sąlygas atliktas Paslaugas per Sutarties specialiosiose sąlygose nurodytą terminą nuo Tiekėjo kreipimosi pasirašyti Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą dienos. Tuo atveju, jeigu Sutarties Specialiosiose sąlygose terminas priimti Paslaugas nėra nurodytas, Užsakovas turi priimti tinkamai suteiktas Paslaugas per 5 (penkias) darbo dienas nuo Tiekėjo kreipimosi.

7.4. Jeigu Paslaugų vykdymo ir (ar) Paslaugų perdavimo-priėmimo metu nustatoma, kad Paslaugos suteiktos netinkamai ir Paslaugų rezultatas neatitinka Sutartyje nustatytų reikalavimų, Užsakovas turi teisę atsisakyti pasirašyti Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, raštu nurodydamas priimto sprendimo motyvus (jei įmanoma, nurodydamas ir priemones, kurių Tiekėjas privalo imtis, kad Paslaugų kokybė atitiktų Sutarties reikalavimus ir Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas būtų pasirašytas).

7.5. Jeigu Užsakovas atsisako pasirašyti Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir praneša Tiekėjui, kad Paslaugos ar kuri nors Paslaugų dalis neatitinka Sutarties reikalavimų, Tiekėjas savo sąskaita pašalina nurodytus Sutarties vykdymo pažeidimus (neatitikimus) per Užsakovo nurodytą terminą.

7.6. Tiekėjas garantuoja, kad Paslaugų priėmimo perdavimo akto (-ų) pasirašymo metu sukurtas rezultatas atitiks Pirkimo dokumentuose, Pasiūlyme ir Sutartyje išdėstytus reikalavimus, Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytus reikalavimus bei bus suteiktos kokybiškai, be klaidų, kurios panaikintų arba sumažintų jų vertę.

7.7. Tiekėjas atsako už bet kokią suteiktomis Paslaugomis sukurtą rezultato, kuris buvo Paslaugų perdavimo Užsakovui momentu, neatitikimą kokybės reikalavimams, net jeigu tas neatitikimas paaiškėja vėliau. Jei Užsakovas pastebi jau priimtų Paslaugų pagrindus trūkumus, kurių jis nepastebėjo priimdamas Paslaugas, Užsakovas privalo pranešti apie trūkumus Tiekėjui per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų po jų pastebėjimo. Pranešus apie trūkumus, Tiekėjas privalo ištaisyti juos per Užsakovo nurodytą protingą terminą. Jeigu Tiekėjas per nurodytą protingą terminą nepašalina atliktų Paslaugų trūkumų, apie kuriuos jį informavo Užsakovas, tai Užsakovas turi teisę šiuos trūkumus ištaisyti savo lėšomis ir reikalauti Tiekėjo

atlyginti Užsakovo patirtas išlaidas šalinant trūkumus bei atlyginti nuostolius dėl Užsakovui nesuteikus paslaugų nustatytais terminais.

## **8. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS**

8.1. Tiekėjas garantuoja nuostolių atlyginimą Užsakovui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl Tiekėjo Sutarties vykdymo metu padarytų autorių teisių, patentų, licencijų, brėžinių, modelių, Paslaugų (prekių) pavadinimų ar Paslaugų (prekių) ženklų arba kitos intelektualios nuosavybės teisės pažeidimų.

8.2. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, sukurtos ar įgytos vykdant Sutartį, įskaitant autorines ir kitas intelektualios nuosavybės teises, nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo yra Užsakovo nuosavybė (jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose nenustatyta kitaip), kurią Užsakovas gali naudoti, publikuoti, perleisti ar perduoti be atskiros Tiekėjo sutikimo tretiesiems asmenims.

8.3. Užsakovas be jokių papildomų mokėjimų turi teisę naudotis Sutarties pagrindu sukurtais autorių teisių ar kitos intelektualios nuosavybės teisės objektais tiek Lietuvoje, tiek ir užsienyje. Turtinės autorių teisės į Paslaugų teikimo metu sukurtus autorių teisių objektus Užsakovui perduodamos visam teisės aktuose nustatytam autorių turtinių teisių ar kitų intelektualios nuosavybės teisių galiojimo laikotarpiui.

## **9. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMAS**

9.1. Sutarties kaina ir Sutarties kainodaros taisyklės yra nustatomos Specialiosiose sutarties sąlygose.

9.2. Tiekėjas į Sutarties kainą privalo įskaičiuoti visas su Paslaugų teikimu susijusias išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant:

9.2.1. apsirūpinimo medžiagomis ar įrankiais, reikalingais Paslaugoms teikti, išlaidas;

9.2.2. transporto išlaidas;

9.2.3. darbo užmokesčio ir/ar atlyginimo subtiektėjui (-ams) išlaidas;

9.2.4. visas su dokumentų, numatytų Techninėje specifikacijoje ir Sutartyje, rengimu, vertimu (jei reikalaujama) ir pateikimu susijusias išlaidas;

9.2.5. Specialiosiose sutarties sąlygose ar Techninėje specifikacijoje nurodytas Užsakovo darbuotojų mokymo ir konsultavimo išlaidas;

9.2.6. suteiktų Paslaugų garantijos ar garantinės priežiūros laikotarpiu, nustatytu Specialiosiose sutarties sąlygose ar Techninėje specifikacijoje, išlaidas;

9.2.7. elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ išlaidas;

9.2.8. kitas su Paslaugos teikimu ir kitų Sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymu susijusias išlaidas ir mokesčius.

9.3. Tiekėjas pagal Sutartį teikiamą sąskaitą faktūrą privalo Užsakovui pateikti elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, teikiamos Tiekėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Užsakovas elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja naudodamasis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Elektroninė sąskaita faktūra suprantama kaip sąskaita faktūra, išrašyta, perduota ir gauta tokiu elektroniniu formatu, kuris sudaro galimybę ją apdoroti automatiškai ir elektroniniu būdu. Visos elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ išlaidos tenka Tiekėjui.

9.4. Tiekėjo išrašoma Sąskaita faktūra privalo atitikti galiojančių teisės aktų reikalavimus. Sąskaitų faktūrų formatai - .xls arba .xml (arba lygiavertis). Tiekėjo išrašomoje Sąskaitoje papildomai privalo būti nurodytas Tiekėjo PVM mokėtojo kodas, Sutarties numeris, pasirašyto (-ų) Paslaugų perdavimo-priėmimo akto (-ų) numeris ir data, taip pat kita Specialiosiose sutarties sąlygose reikalaujama informacija.

9.5. Tiekėjas turi pareigą išrašyti vieną bendrą PVM sąskaitą-faktūrą už Paslaugas suteiktas visuose Sutartyje nurodytuose objektuose (jei pagal Sutartį paslaugos teikiamos ne viename objekte). Pagal šią Sutartį pateikiamoje PVM sąskaitoje faktūroje negali būti nurodytos paslaugos, prekės ar darbai, kurie buvo suteikti vykdant kitą sutartį. Taip pat šioje PVM sąskaitoje faktūroje kainos ir/ar įkainiai turi tiksliai sutapti su Sutartyje nurodytomis kainoms ir/ar įkainiais. Tuo atveju, jeigu Tiekėjas pateikia PVM sąskaitą faktūrą neatitinkant šio Sutarties punkto reikalavimų, Užsakovas tokią PVM sąskaitą faktūrą grąžina tikslinti Tiekėjui, nurodydamas nedelsiant pateikti PVM sąskaitą faktūrą, atitinkančią šio Sutarties punkto reikalavimus.

9.6. Tiekėjas įsipareigoja per pirmas 3 (tris) mėnesio darbo dienas pateikti perdavimo-priėmimo aktą už per praėjusį kalendorinį mėnesį suteiktas paslaugas Užsakovui. Užsakovas įsipareigoja pasirašyti (patvirtinti) perdavimo priėmimo aktą per 3 (tris) darbo dienas nuo jo gavimo ir informuoti Tiekėją. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant po Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo (patvirtinimo), bet ne vėliau nei iki mėnesio 8 (aštuntos) dienos, pateikti PVM sąskaitą faktūrą. Tuo atveju, jeigu Tiekėjas pateikia PVM sąskaitą faktūrą pavėluotai arba joje nėra nurodytas Sutarties numeris, Užsakovas PVM sąskaitą faktūrą turi teisę apmokėti kartu su sekančio mėnesio mokėjimu, bet ne vėliau kaip per 60 kalendorinių dienų nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.

9.7. Sutarties galiojimo laikotarpiu, Sutarties kaina ir/arba Sutartyje nurodyti Paslaugų įkainiai negali būti keičiami, išskyrus Bendrųjų sutarties sąlygų 9.8. ir 9.9. punktuose nustatytus atvejus, ir pagal

Specialiosiose sutarties sąlygose nustatytas taisyklės, jei jose buvo numatyta tokia galimybė. Numatytas kainos perskaičiavimas įforminamas šalių rašytiniu susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

9.8. Tuo atveju, jeigu Specialiosiose sutarties sąlygose nustatyta Sutarties kainodara yra fiksuota kaina arba fiksuotas įkainis, Sutarties kaina/įkainiai peržiūrimi pasikeitus PVM tarifui. Už prekes, pristatytas po naujo PVM tarifo įsigaliojimo, atsiskaitoma taikant sąskaitos išrašymo metu galiojantį PVM tarifą. Ši nuostata taikoma tuomet, jei PVM tarifas keičiasi (didėja arba mažėja) dėl teisės aktų pasikeitimo ir netaikoma, kai PVM tarifas didėja ar atsiranda pareiga jį mokėti dėl nuo Tiekėjo priklausančių aplinkybių, pavyzdžiui, pasikeičia jo veikla, tampa PVM mokėtoju ir pan. – tokius galimus pokyčius Tiekėjas turi įvertinti teikdamas pasiūlymą ir tokiu atveju Kaina su PVM nebus keičiama.

9.9. Tuo atveju, kai paslaugų teikimo trukmė kartu su numatytu sutarties pratęsimu yra 2 (dveji) metai ar ilgesnė:

9.9.1. Bet kuri Sutarties šalis Sutarties galiojimo metu turi teisę inicijuoti Sutartyje numatytų įkainių perskaičiavimą (keitimą) ne anksčiau kaip po 6 (šešių) mėnesių nuo Paskutinės pirkimo, kurio pagrindu sudaryta ši Sutartis, pasiūlymų pateikimo termino dienos (jeigu perskaičiavimas jau buvo atliktas – nuo paskutinio perskaičiavimo pagal šį punktą dienos), jeigu Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (k), apskaičiuotas kaip nustatyta 9.9.4 punkte, viršija 5 procentus. Atlikdamos perskaičiavimą Šalys vadovaujasi Lietuvos Statistikos Departamento viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais Rodiklių duomenų bazės duomenimis, iš kitos Šalies nereikalaujamos pateikti oficialaus Lietuvos Statistikos Departamento ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo.

9.9.2. Šalys privalo Susitarime nurodyti indekso reikšmę laikotarpio pradžioje ir jos nustatymo datą, indekso reikšmę laikotarpio pabaigoje ir jos nustatymo datą, kainų pokytį (k), perskaičiuotus įkainius, perskaičiuotą pradinės sutarties vertę.

9.9.3. Perskaičiuotieji įkainiai taikomi paslaugoms, suteiktoms po to, kai Šalys sudaro susitarimą dėl įkainių perskaičiavimo.

9.9.4. Nauji įkainiai apskaičiuojami pagal formulę:

$a_1 = a + (k/100 \times a)$ , kur

a – įkainis (Eur be PVM)) (jei jis jau buvo perskaičiuotas, tai po paskutinio perskaičiavimo);

a<sub>1</sub> – perskaičiuotas (pakeistas) įkainis (Eur be PVM);

k – Pagal vartotojų kainų indeksą (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“) apskaičiuotas Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (padidėjimas arba sumažėjimas) (%). „k“ reikšmė skaičiuojama pagal formulę:

$$k = \frac{Ind_{naujausias}}{Ind_{pradzia}} \times 100 - 100, \text{ (proc.)}, \text{ kur}$$

$Ind_{naujausias}$  – kreipimosi dėl kainos perskaičiavimo išsiuntimo kitai šaliai datą naujausias paskelbtas vartojimo prekių ir paslaugų indeksas (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“);

$Ind_{pradzia}$  – laikotarpio pradžios datos (mėnesio) vartojimo prekių ir paslaugų indeksas (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“. Pirmojo perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra Paskutinės pirkimo, kurio pagrindu sudaryta ši Sutartis, pasiūlymų pateikimo termino dienos mėnuo. Antrojo ir vėlesnių perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio perskaičiavimo metu naudotos paskelbto atitinkamo indekso reikšmės mėnuo.

9.9.5. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos keturių skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (k) tolimesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki vieno (Lietuvos Statistikos Departamento pavyzdys skelbia apvalindamas iki vieno skaitmens po kablelio) skaitmens po kablelio, o apskaičiuotas įkainis „a“ suapvalinamas iki dviejų (perkančioji organizacija įrašo tiek skaitmenų, kiek įkainiams nurodyti naudojama sudarytoje sutartyje) skaitmenų po kablelio.

9.9.6. Vėlesnis kainų arba įkainių perskaičiavimas negali apimti laikotarpio, už kurį jau buvo atliktas perskaičiavimas.

9.10. Sutarties kainą perskaičiuojant antrą ir vėlesnį kartą, perskaičiavimo formulė yra taikoma tik neišpirktoms pagal Sutartį paslaugų apimtims.

9.11. Visi mokėjimai pagal šią Sutartį atliekami eurais bankiniu pavedimu į Tiekėjo nurodytą sąskaitą.

## **10. SUTARTIES VYKDYMOUI PASKIRTŲ DARBUOTOJŲ (SPECIALISTŲ) KEITIMO IR (AR) PASITELKIMO SĄLYGOS**

10.1. Tiekėjo ar subtiekiejo (jeigu jis pasitelkiamas) darbuotojo (specialisto), kuris yra paskirtas Sutarties vykdymui, keitimas ar naujų skyrimas galimas tik esant vienai iš šių priežasčių:

10.1.1. jei Užsakovas yra pagrįstai nepatenkintas Tiekėjo ar subtiekiejo Sutarties vykdymui paskirtu darbuotoju (specialistu) ar jo kompetencija, Užsakovas turi teisę raštišku prašymu kreiptis į Tiekėją dėl šio darbuotojo pakeitimo, nurodydamas motyvus;

10.1.2. dėl darbuotojo (specialisto) nedarbingumo, nutrūkus darbo sutarčiai ar dėl kitų objektyvių priežasčių, darbuotojas (specialistas) negali suteikti paslaugų ar jų dalies. Tiekėjas privalo pagrįsti aplinkybes, kuriomis remiantis darbuotojas (specialistas) keičiamas arba skiriamas naujas.

10.2. Tiekėjas, gavęs 10.1.1. punkte nurodytą Užsakovo prašymą dėl paskirto darbuotojo (specialisto) pakeitimo, turi pareigą per protingą terminą, bet ne ilgesnį kaip 14 (keturiolika) kalendorinių

dienų, paskirti kitą darbuotoją (specialistą) ar užtikrinti, kad subtiekęs paskirtų kitą darbuotoją (specialistą) Sutarties vykdymui, kuris atitiktų Pirkimo dokumentuose nurodytus kvalifikacinius reikalavimus, jeigu tokie reikalavimai buvo nustatyti Sutartį vykdančiam darbuotojui (specialistui). Prieš paskiriant naują darbuotoją (specialistą), Tiekėjas turi informuoti Užsakovą apie jį bei pateikti jo kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus. Užsakovui sutikus su naujai siūlomu darbuotoju (specialistu), Šalys raštu sudaro susitarimą dėl šio darbuotojo (specialisto) pakeitimo. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

10.3. Sutarties 10.1.2. punkte nurodytu atveju, Tiekėjas turi raštu informuoti Užsakovą ne mažiau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti Užsakovo raštišką sutikimą darbuotojo (specialisto) pakeitimui. Jeigu Pirkimo dokumentuose buvo keliama kvalifikaciniai reikalavimai Sutartį vykdančiam darbuotojui (specialistui), naujas (keičiamas) darbuotojas (specialistas), privalo atitikti visus Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacinius reikalavimus atitinkamam darbuotojui (specialistui), kurių atitiktį įrodančius dokumentus Tiekėjas privalo pateikti Užsakovui, tam kad gautų Užsakovo pritarimą. Užsakovui sutikus su darbuotojo (specialisto) pakeitimu ar naujo darbuotojo (specialisto) pasitelkimu, Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl šio darbuotojo (specialisto) pakeitimo ar naujo darbuotojo (specialisto) pasitelkimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

## **11. SUBTIEKĖJŲ KEITIMO, PASITELKIMO IR TIESIOGINIO ATSISKAITYMO SĄLYGOS**

11.1. Tiekėjas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami subtiečiai.

11.2. Iki Sutarties vykdymo pradžios Tiekėjas įsipareigoja Užsakovui pranešti tuo metu žinomo subtiečio pavadinimą, kontaktinius duomenis ir jo atstovus. Tiekėjas privalo Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais informuoti Užsakovą apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu ir apie naują subtiečią, kurį ketinama pasitelkti Paslaugų atlikimui.

11.3. Tiekėjas negali keisti Pasiūlyme nurodyto subtiečio ar subtiečio dėl kurio pasitelkimo Užsakovui buvo pranešta iki Sutarties vykdymo pradžios be Užsakovo sutikimo.

11.4. Tiekėjo iniciatyva subtiečias (-ai) gali būti keičiamas šiais atvejais:

11.4.1. kai Tiekėjo subtiečias (-ai) bankrutuoja ar yra likviduojamas;

11.4.2. kai Tiekėjo subtiečias (-ai) dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su Tiekėju, subtiečiumi (-ams) atsisakius atlikti Paslaugas) nebegali atlikti visų ar dalies Sutartyje nurodytų Paslaugų;

11.4.3. kai to reikalauja imperatyvios įstatymo normos.

11.5. Tiekėjas, siekdamas pakeisti ar pasitelkti subtiečią, turi raštu informuoti Užsakovą apie priežastis, kurios pagrindžia subtiečio keitimo ar pasitelkimo būtinybę, pateikti informaciją apie naujai siūlomą ar pasitelkiamą subtiečią bei gauti Užsakovo raštišką sutikimą dėl subtiečio pakeitimo ar naujo paskyrimo.

11.6. Jei Užsakovas yra pagrįstai nepatenkintas Sutarties vykdymui paskirtu subtiečiu ar jo kompetencija, Užsakovas turi teisę raštišku prašymu kreiptis į Tiekėją dėl šio subtiečio pakeitimo, nurodydamas motyvus. Tiekėjas, gavęs Užsakovo prašymą dėl Tiekėjo subtiečio pakeitimo, turi pareigą per protingą terminą, bet ne ilgesnį kaip 14 (keturiolika) dienų, pasiūlyti kitą subtiečią Sutarties vykdymui bei gauti Užsakovo sutikimą jo paskyrimui.

11.7. Tuo atveju, jeigu Tiekėjas Pasiūlyme rėmėsi subtiečio pajėgumais, tam kad gautų Užsakovo sutikimą, nurodytą Bendrųjų sutarties sąlygų 11.5 ar 11.6. punktuose, Tiekėjas privalo Užsakovui pateikti naujai siūlomo subtiečio kvalifikacijos atitiktį patvirtinančius dokumentus.

11.8. Užsakovui sutikus su subtiečio pakeitimu ar naujo subtiečio pasitelkimu, Užsakovas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl subtiečio pakeitimo ar naujo subtiečio pasitelkimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

11.9. Užsakovas su subtiečiu gali atsiskaityti tiesiogiai, jeigu tai numatyta Specialiosiose sutarties sąlygose.

11.10. Jei Specialiose sutarties sąlygose numatyta tiesioginio atsiskaitymo su Tiekėjo pasitelktais subtiečiais galimybė, tuomet tiesioginis atsiskaitymas su subtiečiais įgyvendinamos šia tvarka:

11.10.1. Subtiečias, norėdamas, kad Užsakovas tiesiogiai atsiskaitytų su juo pateikia prašymą Užsakovui ir inicijuoja trišalės sutarties tarp jo, Užsakovo ir Tiekėjo sudarymą. Tokia sutartis turi būti sudaryta ne vėliau kaip iki pirmojo Užsakovo atsiskaitymo su subtiečiu. Šioje sutartyje nurodoma Tiekėjo teisė prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams, tiesioginio atsiskaitymo su subtiečiu tvarka, atsižvelgiant į pirkimo dokumentuose ir subtiečio sutartyje nustatytus reikalavimus;

11.10.2. Subtiečias, prieš pateikdamas sąskaitą Užsakovui, turi ją suderinti su Tiekėju. Suderinimas laikomas tinkamu, kai subtiečio išrašytą sąskaitą raštu patvirtina atsakingas Tiekėjo atstovas, kuris yra nurodytas trišalėje sutartyje. Užsakovo atlikti mokėjimai subtiečiui pagal jo pateiktas sąskaitas atitinkamai mažina sumą, kurią Užsakovas turi sumokėti Tiekėjui pagal Sutarties sąlygas ir tvarką. Tiekėjas, išrašydamas ir pateikdamas sąskaitas Užsakovui, atitinkamai į jas neįtraukia subtiečio tiesiogiai Užsakovui pateiktų ir Tiekėjo patvirtintų sąskaitų sumų;

11.10.3. Tiesioginis atsiskaitymas su subtiečiu neatleidžia Tiekėjo nuo jo prisiimtų įsipareigojimų pagal sudarytą Sutartį. Nepaisant nustatyto galimo tiesioginio atsiskaitymo su subtiečiu, Tiekėjui Sutartimi numatytos teisės, pareigos ir kiti įsipareigojimai nepereina subtiečiui.

11.10.4. Jei dėl tiesioginio atsiskaitymo su subtiekeju faktiškai nesutampa Tiekėjo ir subtiekejo nurodyti faktiniai kiekiai / apimtys / mokėtinos sumos, rizika prieš Užsakovą tenka Tiekėjui ir neatitiktimai pašalinami Tiekėjo sąskaita;

11.10.5. Atsiskaitymas su subtiekeju turi būti vykdomas per tuos pačius terminus, kurie numatyti atsiskaitymui su Tiekėju.

## **12. SUTARTINIŲ PRIEVOLIŲ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS**

12.1. Tiekėjo sutartinių prievolių įvykdymo užtikrinimo (toliau – Sutarties įvykdymo užtikrinimas) būdas ir dydis nustatomi Specialiose sutarties sąlygose.

12.2. Jei sutarties vykdymo užtikrinimui, Tiekėjas pateikia banko garantiją arba draudimo bendrovės išduotą laidavimo raštą jo galiojimo trukmė turi būti ne mažiau kaip 30 dienų ilgesnė už Sutarties galiojimo trukmę. Pratęsus Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo terminą, atitinkamai turi būti pratęstas ir Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas. Tiekėjas turi užtikrinti, kad pratęsiant Sutarties įvykdymo užtikrinimo terminą neatsirastų laikotarpis, per kurį Tiekėjo prievolių vykdymas būtų neužtikrintas.

12.3. Tiekėjo pateikiamoje banko garantijoje arba draudimo bendrovės laidavimo rašte turi būti numatyta, kad užtikrinimo suma turi būti išmokama Užsakovui ne vėliau, kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo pirmo raštiško Užsakovo pranešimo Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavusiam bankui ar draudimo bendrovei, kad Tiekėjas nevykdo arba netinkamai vykdo Sutartyje numatytus savo įsipareigojimus. Banko garantijoje arba draudimo bendrovės išduotame laidavimo rašte, taip pat turi būti numatyta, kad Sutartinių prievolių įvykdymo užtikrinimą išdavęs bankas ar draudimo bendrovė neturi teisės reikalauti, kad Užsakovas pagrįstų savo reikalavimą ir/arba pateiktų nuostolių dydį patvirtinančius įrodymus.

12.4. Jei Sutarties įvykdymas užtikrinamas banko garantija ar draudimo bendrovės laidavimu, Tiekėjas turi pristatyti Užsakovui nurodytą Sutarties įvykdymo užtikrinimą per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Sutarties pasirašymo, jei Specialiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip. Jei Tiekėjas per nurodytą terminą nepateikia banko garantijos arba draudimo bendrovės laidavimo rašto arba pateikto dokumento turinys neatitinka šio Sutarties skyriaus sąlygų, laikoma, kad Tiekėjas atsisakė sudaryti Sutartį.

12.5. Sutarties įvykdymo užtikrinimą patvirtinantis dokumentas Tiekėjui grąžinamas ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po (galutinio) Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo, gavus rašytinį Tiekėjo prašymą.

## **13. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ**

13.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų vykdymą.

13.2. Jei Specialiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip, Tiekėjui vėluojant suteikti Paslaugas Sutartyje nustatytu terminu ir (ar) ištaisyti Paslaugų trūkumus per Užsakovo nurodytą terminą, jis Paslaugų gavėjui už kiekvieną uždelstą dieną moka 0,03 % dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo Sutarties sumos. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Tiekėjo nuo prievolių pagal šią Sutartį tinkamo įvykdymo.

13.3. Jei Specialiose sutarties sąlygose nenumatyta kitaip, Užsakovui vėluojant atsiskaityti už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, jis Tiekėjui už kiekvieną uždelstą dieną moka 0,03% dydžio delspinigius, skaičiuojamus nuo vėluojamos apmokėti sumos.

13.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo prievolių pagal šią Sutartį tinkamo įvykdymo.

13.5. Užsakovas turi teisę vienašališkai išskačiuoti delspinigius iš bet kokių Tiekėjui atliekamų mokėjimų.

## **14. NENUGALIMOS JĖGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS**

14.1. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*).

14.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“ (su vėlesniais pakeitimais ir papildymais).

14.3. Šalis negalinti vykdyti pagal šią Sutartį savo įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo privalo raštu apie tai pranešti kitai šaliai per 10 (dešimt) dienų nuo tokių aplinkybių atsiradimo pradžios arba per kitą šalių Specialiose sutarties sąlygose susitartą terminą.

14.4. Nenugalimos jėgos aplinkybėms pasibaigus, toliau vykdomi Sutartyje numatyti Šalių įsipareigojimai, jei šalys nesusitarta kitaip.

14.5. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės ir jų padariniai tęsiasi ilgiau negu 3 (tris) mėnesius, kiekviena Šalis turi teisę atsisakyti vykdyti savo įsipareigojimus ir nutraukti Sutartį.

## **15. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS**

15.1. Sutartis Šalių tarpusavio santykiams taikoma ir įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo ir Tiekėjo Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimo Užsakovui (jei tai numatyta Specialiosiose sutarties sąlygose) bei galioja iki visiško įsipareigojimo įvykdymo, bet ne ilgiau iki termino, nustatyto Specialiosiose sutarties sąlygose.

15.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Viešųjų pirkimų įstatyme nustatytais atvejais.

15.3. Sutarties keitimas galioja tik tuo atveju, jeigu jis yra sudaromas rašytiniu Sutarties šalių susitarimu. Šalių susitarimai dėl Sutarties keitimo tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

15.4. Sutartis gali būti nutraukta raštišku abiejų šalių susitarimu.

15.5. Nesumažindamas kitų savo teisių gynimo priemonių dėl Sutarties pažeidimo, Užsakovas, nesikreipdamas į teismą, turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų raštu pranešdamas Tiekėjui, jeigu:

15.5.1. Tiekėjas nesuteikia visų Paslaugų ar jų dalies per Sutartyje nurodytą terminą;

15.5.2. Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnį;

15.5.3. paaiškėjo, kad Tiekėjas, su kuriuo sudaryta Sutartis, turėjo būti pašalintas iš pirkimo procedūros pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį;

15.5.4. paaiškėjo, kad su Tiekėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES<sup>1</sup>;

15.5.5. Tiekėjas pažeidžia Sutarties sąlygas, kurios yra laikomos esminėmis:

15.5.5.1. Tiekėjas vėluoja suteikti Paslaugas arba pašalinti jų trūkumus Užsakovo nurodytais terminais;

15.5.5.2. Tiekėjas pažeidžia darbuotojų (specialistų), vykdančių Sutartį, pakeitimo tvarką arba nepakeičia darbuotojų (specialistų) Užsakovo reikalavimu.

15.5.5.3. Tiekėjas pažeidžia Subteikėjo (-ų) keitimo ir naujo pasitelkimo tvarką ir sąlygas.

15.5.6. paaiškėjo Viešųjų pirkimų įstatymo 45 straipsnio 2<sup>1</sup> dalyje nurodytos aplinkybės.

15.6. Nesumažindamas kitų savo teisių gynimo priemonių dėl Sutarties pažeidimo, Tiekėjas, nesikreipdamas į teismą, turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš 15 (penkiolika) dienų raštu pranešdamas Užsakovui, jeigu Užsakovas iš esmės pažeidžia Sutartį (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 str.).

15.7. Šalis gali bet kuriuo metu nutraukti Sutartį, pranešdama apie tai kitai Sutarties šaliai raštu prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų, jeigu kita šalis bankrutuoja, tampa nemoki arba yra likviduojama.

15.8. Užsakovas, nesikreipdamas į teismą, turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų raštu pranešdamas Tiekėjui, nepaisydamas to, kad Tiekėjas jau pradėjo ją vykdyti. Šiuo atveju Užsakovas privalo sumokėti Tiekėjui kainos dalį, proporcingą suteiktoms Paslaugoms, ir atlyginti kitas išlaidas, kurias Tiekėjas, norėdamas įvykdyti Sutartį, padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Užsakovo momento.

15.9. Sutarties nutraukimas nepanaikina teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo. Nutraukus Sutartį dėl Sutarties 15.5.1, 15.5.3-15.5.5 ir 15.5.6. punktuose numatytų aplinkybių, Tiekėjas įsipareigoja sumokėti baudą, lygią 10 (dešimt) procentų Sutarties vertės (jeigu Specialiose Sutarties sąlygose nėra numatytas kitas baudos dydis), kuri laikoma minimaliais neįrodinėtinais Užsakovo dėl Sutarties nutraukimo patirtais nuostoliais. Be to, Užsakovas turi teisę reikalauti atlyginti kitus Užsakovo patirtus nuostolius, kurie viršija nurodytą baudos dydį.

15.10. Sutarties nutraukimo atveju, Užsakovas sumoka Tiekėjui už faktiškai ir tinkamai suteiktas Paslaugas (išskaičiavus Sutartyje nurodytas netesybas, jeigu jos taikomos pagal Sutartį).

15.11. Jeigu atsiranda aplinkybės, dėl kurių visos Sutarties ar jos dalies vykdymas nėra galimas (pavyzdžiui, trečiųjų šalių (valstybės/savivaldybės institucijų) įtaka; sustabdytas finansavimas arba trūksta finansavimo; kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris tiekėjas), Sutarties (ar jos dalies) vykdymas gali būti sustabdytas tai fiksuojant Šalių rašytiniu susitarimu. Sutarties (ar jos dalies) vykdymas gali būti sustabdytas ne ilgiau kaip 3 mėnesiams bendrai per visą Sutarties vykdymo laikotarpį. Jeigu pasibaigus šiam terminui, aplinkybė, dėl kurios buvo sustabdytas Sutarties (ar jos dalies) vykdymas, tęsiasi ir dėl to Sutarties (ar jos dalies) vykdymo atnaujinti nėra galimybės, Sutartis vienos iš šalių iniciatyva gali būti nutraukiama. Į Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo terminus Sutarties vykdymo sustabdymo laikas neįskaičiuojamas.

## **16. KONFIDENCIALUMAS IR ASMENS DUOMENŲ APSAUGA**

<sup>1</sup> [2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2017/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB.](#)

16.1. Visa bet kokia forma ar būdu perduota informacija, net jei ji nėra pažymėta kaip konfidenciali, kurią atskleidžia viena šalis kitai šaliai, susijusi su šios Sutarties sudarymu, turiniu, vykdymu yra laikoma konfidencialia informacija, išskyrus informaciją, kuri privalo būti paskelbta Viešųjų pirkimų įstatymo nustatyta tvarka, taip pat informacija, kuri, vadovaujantis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktais, negali būti laikoma konfidencialia arba kurios teisės aktų nustatyta tvarka pareikalauja teisėsaugos, kontrolės (audito) ir valstybės ar savivaldybės institucijos.

16.2. Kiekviena šalis įsipareigoja išsaugoti visą iš kitos šalies gautą konfidencialią informaciją, taip pat įsipareigoja nenaudoti tokios informacijos jokiais kitais tikslais, išskyrus Sutartyje nurodytus tikslus. Esant pagrįstoms priežastims, šalys turi teisę reikalauti, kad šalies personalas ar subtiekėjas (-ai), dalyvaujantis (-ys) Sutarties vykdyme, pasirašytų atskirą konfidencialumo pasižadėjimą.

16.3. Tiekėjas įsipareigoja vykdamas Sutartį gautus ir sužinotus asmens duomenis (toliau – asmens duomenys) tvarkyti laikantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 „Dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas)“ ir kitų teisės aktų reikalavimų.

16.4. Tiekėjas padeda Užsakovui vykdyti įstatymines pareigas asmens duomenų apsaugos srityje, numatytas galiojančiuose teisės aktuose, įskaitant, bet neapsiribojant Užsakovo kaip duomenų valdytojo pareigą atsakyti į asmenų prašymus pasinaudoti teise susipažinti su apie juos turima informacija bei prašyti asmens duomenis ištaisyti, ištrinti ar apriboti jų tvarkymą.

16.5. Tiekėjas įsipareigoja įgyvendinti tinkamas technines, organizacines ir teises asmens duomenų apsaugos priemones (toliau – priemonės) ir užtikrinti asmens duomenų tinkamą tvarkymą ir saugumą. Priemonės turi būti tokios, kad būtų užtikrintas iškilusią riziką atitinkantis saugumo lygis. Užsakovui paprašius, Tiekėjas turi pateikti šių priemonių aprašymus ir jų įgyvendinimą įrodančius dokumentus.

16.6. Tiekėjas nedelsdamas informuoja Užsakovą, jei nėra nurodymų dėl asmens duomenų tvarkymo konkrečioje situacijoje, arba, jei nurodymai pažeidžia Sutartį ar taikomus duomenų apsaugos teisės aktus.

16.7. Tiekėjas, sužinojęs apie bet kokią neleistiną prieigą prie asmens duomenų ar kitą saugumo incidentą (duomenų saugumo pažeidimą), turi imtis visų reikalingų veiksmų ir nepagrįstai nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 48 valandas nuo sužinojimo apie pažeidimą, pranešti apie tai Užsakovui, pateikdamas visą su pažeidimu susijusią informaciją.

16.8. Tiekėjas neturi teisės pasitelkti savo pareigų vykdymui kitų duomenų tvarkytojų, nebent dėl to yra gautas išankstinis rašytinis Užsakovo sutikimas. Tiekėjas išlieka visiškai atsakingas Užsakovui, jeigu naujai pasitelktas duomenų tvarkytojas nevykdo ar netinkamai vykdo duomenų apsaugos prievoles.

16.9. Iškilus poreikiui, siekdamas įsitikinti, ar tinkamai vykdomi asmens duomenų apsaugos reikalavimai, Užsakovas turi teisę prašyti Tiekėjo pateikti išsamią ataskaitą apie atliktus veiksmus ar priemones, susijusias su asmens duomenų tvarkymu bei apsauga, informuoti kompetentingas institucijas apie esamą ir (arba) galimą asmens duomenų tvarkymo pažeidimą, arba savo sąskaita atlikti asmens duomenų tvarkymo auditą.

16.10. Tiekėjas patvirtina, kad tvarkydamas asmens duomenis užtikrins jų konfidencialumą. Turėti prieigą prie asmens duomenų ir juos tvarkyti gali tik tie Tiekėjo darbuotojai, kuriems prieiga prie asmens duomenų yra būtina siekiant tinkamai vykdyti šią Sutartį bei, kurie yra įpareigoję laikytis konfidencialumo, ir tik tiek, kiek to reikia Tiekėjo įsipareigojimams pagal šią Sutartį, įskaitant jos priedus bei visus kitus ją detalizuojančius susitarimus, vykdymui.

16.11. Jei asmenys, kompetentingos institucijos ar bet kokios kitos trečiosios šalys Tiekėjo prašo informacijos apie tvarkomus asmens duomenis, Tiekėjas nedelsdamas informuoja Užsakovą apie tokį prašymą ir laukia Užsakovo nurodymų dėl tolesnio tokių asmens duomenų tvarkymo. Tiekėjas negali perduoti ar bet kuriuo kitu būdu atskleisti asmens duomenų ar kitos informacijos, susijusios su asmens duomenų tvarkymu, trečiosioms šalims, be Užsakovo išankstinio sutikimo (leidimo).

16.12. Tiekėjas įsipareigoja neatlikti jokių kitų veiksmų, kuriais galėtų būti pažeidžiamos šios Sutarties nuostatos ar kiti duomenų apsaugą reglamentuojantys teisės aktai.

16.13. Be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo Tiekėjas neturi teisės panaudoti jokios Sutarties dalies ar Užsakovo pavadinimo rinkodaros tikslais.

16.14. Šio Sutarties skyriaus nuostatos lieka galioti neterminuotai po šios Sutarties pasibaigimo ar nutraukimo.

## **17. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA**

17.1. Visi ginčai ar nesutarimai, kurie gali kilti iš Sutarties ir/ar būti susiję su Sutartimi, bus sprendžiami derybų būdu.

17.2. Jeigu kylančių iš šios Sutarties ginčų nepavyksta išspręsti derybų būdu, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teisme Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka, pagal Užsakovo buveinės registravimo vietą.

## **18. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

18.1. Bet kokie pranešimai ar kita korespondencija perduodami asmeniškai Sutarties specialiosiose sąlygose nurodytiems atsakingiems asmenims arba siunčiami registruotu paštu ar elektroniniu paštu Sutarties specialiosiose sąlygose nurodytais adresais.

18.2. Vykdydamos šią Sutartį šalys vadovaujasi Sutarties specialiosiose sąlygose nurodytais šalių pavadinimais, adresais bei kitais rekvizitais. Jei keičiasi šioje Sutartyje nurodyti šalių pavadinimai, adresai bei kiti įmonės ir sąskaitų rekvizitai, apie tai šalys privalo kuo skubiau informuoti viena kitą. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jei priešingos šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus rekvizitus, neatitinka šios Sutarties sąlygų arba jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

18.3. Visi kiti, šia Sutartimi nereguluoti, Sutarties vykdymo klausimai sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

---



Valstybės įmonei Turto bankui

**PASIŪLYMAS  
DĖL MOKĖJIMO INICIJAVIMO PASLAUGOS MODULIO PROGRAMAVIMO  
PASLAUGŲ PIRKIMO**

Vilnius

**1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ**

|                                                                                                                                                                            |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Tiekėjo pavadinimas                                                                                                                                                        | Valstybės įmonė Registrų centras |
| Tiekėjo adresas                                                                                                                                                            | Lvivo g. 25-101, 09320 Vilnius   |
| Tiekėjų grupės narys, atstovaujantis arba vadovaujantis tiekėjų grupei                                                                                                     | -                                |
| Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės atsakingo partnerio banko sąskaitos numeris, banko pavadinimas ir banko kodas                                                               |                                  |
| Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, telefono numeris, el. pašto adresas                                                                                         |                                  |
| Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės atsakingo partnerio, laimėjimo atveju, pasirašančio sutartį asmens vardas, pavardė, pareigos, el. pašto adresas                             |                                  |
| Tiekėjo / Ūkio subjektų grupės atsakingo partnerio, laimėjimo atveju, už sutarties vykdymą atsakingo asmens vardas, pavardė, pareigos, telefono numeris, el. pašto adresas |                                  |

**2. INFORMACIJA APIE ŪKIO SUBJEKTUS IR SUBRANGOVUS (SUBTIEKĖJUS, SUBTEIKĖJUS)**

Subrangovai / subtiekėjai / subteikėjai ir jiems perduodama vykdyti pirkimo sutarties dalis:

| Eil. Nr. | Subrangovo / subtiekėjo / subteikėjo pavadinimas <sup>1</sup> | Pirkimo objekto dalies, perduodamos vykdyti subrangovui / subtiekėjui, subteikėjui / aprašymas | Procentas perduodamos vykdyti pirkimo objekto dalies nuo pasiūlymo kainos be PVM ( <i>pildoma, jei ūkio subjektas vykdytų sutartį</i> ) |
|----------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -        | -                                                             | -                                                                                              | -                                                                                                                                       |

**3. PASIŪLYMO KAINA**

Mes siūlome (visos kainos (ir jų sudėtinės dalys) pateikiamos dviejų skaičių po kablelio tikslumu):

---

| Eil. Nr.                            | Paslaugų pavadinimas                                                 | Mato vnt. | Apimtis | Mato vnt. kaina, Eur be PVM | Pasiūlymo kaina, Eur be PVM |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1                                   | 2                                                                    | 3         | 4       | 5                           | 6=4×5                       |
| 1.                                  | <i>Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio programavimo paslaugos</i> | val.      | 80      | 28,32                       | 2265,60                     |
| PVM (21%), bendra PVM suma, Eur:    |                                                                      |           |         |                             | 475,78                      |
| Bendra pasiūlymo kaina, Eur su PVM: |                                                                      |           |         |                             | 2741,38                     |

Į pasiūlymo kainą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai ir visos tiekėjo patiriamos su pirkimo sutarties vykdymu susijusios išlaidos.

#### 4. KITA INFORMACIJA

Šiame pasiūlyme yra pateikta konfidenciali informacija:

| Eil. Nr. | Dokumentų (ar jų dalių) pavadinimai | Nurodytos konfidencialios informacijos pagrindimas (paaiškinimas, kuomet remiantis nurodytas dokumentas ar jo dalis yra konfidencialūs) |
|----------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -        | -                                   | -                                                                                                                                       |

Pasirašydamas šį pasiūlymą, tvirtinu, kad:

1. sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis pirkimo dokumentuose, jų papildymuose, paaiškinimuose.
2. dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.
3. sutinkame, jog vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalimi, laimėjimo atveju, CVP IS būtų paskelbtas pasiūlymas, sudaryta pirkimo sutartis ir jos pakeitimai (jei tokie bus).
4. jeigu kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, įsipareigojame perkančiajai organizacijai, kad pirkimo sutartį vykdys tik tokią teisę turintis asmenys.
5. pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

\_\_\_\_\_  
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)

\_\_\_\_\_  
(Parašas)

\_\_\_\_\_  
(Vardas ir pavardė)

## ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SUTARTIS

2024 m. \_\_\_\_\_ d. Nr. \_\_\_\_\_  
(data)

Duomenų valdytojas **valstybės įmonė Turto bankas**, juridinio asmens kodas 112021042, atstovaujama

Duomenų tvarkytojas **valstybės įmonė Registrų centras**, juridinio asmens kodas 124110246,

kiekvienas atskirai vadinamas „Šalimi“, o kartu „Šalimis“, vadovaudamasi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas), atsižvelgdami į tai, kad Šalys 2024 m. \_\_\_\_\_ d. sudarė VP-1642-1 Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio programavimo paslaugų pirkimo sutartį Nr. \_\_\_\_\_ (toliau – Pagrindinė sutartis) susitarė ir sudarė šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį (toliau – Sutartis).

### I SKYRIUS SUTARTIES OBJEKTAS

1. Sutartimi įgyvendinant Reglamento 28 straipsnio 3 dalį, nustatomos duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo teisės bei pareigos tvarkant asmens duomenis, gaunamas pagal Pagrindinę sutartį. Sutartimi siekiama apsaugoti duomenų subjektų teises, mažinti konkrečią asmens duomenų pažeidimų riziką ir užtikrinti duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo santykių bei atitinkamų teisių ir pareigų aiškumą.
2. Teikdamas *Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio programavimo paslaugas* pagal Pagrindinę sutartį, duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis, nurodytus šios Sutarties 1 priede.
3. Prie Sutarties pridedami 3 priedai, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis:
  - 3.1. Sutarties 1 priede pateikiama informacija apie asmens duomenų tvarkymą, įskaitant tvarkymo tikslą ir pobūdį, asmens duomenų rūšis, duomenų subjektų kategorijas ir tvarkymo trukmę;
  - 3.2. Sutarties 2 priede pateikiamos duomenų valdytojo sąlygos, kuriomis vadovaujantis duomenų tvarkytojai galės pasitelkti kitus duomenų tvarkytojus (toliau – pagalbinis duomenų valdytojas), ir duomenų valdytojo įgaliotų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas;
  - 3.3. Sutarties 3 priede pateikiami duomenų valdytojo nurodymai, susiję su asmens duomenų tvarkymu, minimalios saugumo priemonės, kurias turi įgyvendinti duomenų tvarkytojas, ir tai, kaip turi būti atliekamas duomenų tvarkytojo auditas.
4. Ši Sutartis neatleidžia duomenų tvarkytojo nuo pareigų, kurios duomenų tvarkytojui taikomos pagal Reglamentą ar kitus teisės aktus.

### II SKYRIUS DUOMENŲ VALDYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI

5. Duomenų valdytojas įsipareigoja:
  - 5.1. užtikrinti, kad vadovaujantis Reglamento 24 straipsniu, asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento, kitų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių Europos Sąjungos ar jos valstybės narės<sup>1</sup> teisės aktų ir šios Sutarties;
  - 5.2. priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių;
  - 5.3. užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį duomenų tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

### III SKYRIUS DUOMENŲ TVARKYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI

6. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:
  - 6.1. tvarkyti asmens duomenis tik pagal duomenų valdytojo pateiktus dokumentais įformintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurie yra taikomi

<sup>1</sup> Sutartyje „valstybė narė“ suprantama kaip Europos Ekonominės Erdvės valstybė narė.

duomenų tvarkytojui. Tokie nurodymai pateikti Sutarties 1 ir 3 prieduose. Duomenų valdytojas taip pat gali pateikti tolesnius nurodymus viso asmens duomenų tvarkymo metu, tačiau tokie su Sutartimi susiję nurodymai visada turi būti pagrįsti dokumentais;

6.2. nedelsiant informuoti duomenų valdytoją, jei duomenų valdytojo nurodymai, duomenų tvarkytojo nuomone, prieštarauja Reglamentui arba kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems Europos Sąjungos ar jos valstybių narių teisės aktams;

6.3. tvarkyti su visų kategorijų su asmens duomenų tvarkymo veikla, vykdoma duomenų valdytojo vardu, susijusius įrašus. Ši pareiga taikoma kiekvienam duomenų tvarkytojui ir, kai taikoma, duomenų tvarkytojo atstovui pagal Reglamento 30 straipsnio 2 dalį.

#### **IV SKYRIUS KONFIDENCIALUMAS**

7. Duomenų tvarkytojas prieigą prie duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti. Asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai, bet ne rečiau kaip kartą per 6 mėnesius, peržiūrimas. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga nebereikalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims. Pasikeitus asmens, kurie tvarko asmens duomenis, jų prieigos teisės prie Duomenų valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo darbo su jam patikėtais duomenų valdytojo asmens duomenimis dieną, o tuo atveju jei nutrūksta duomenų tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.

8. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Sutarties 7 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

#### **V SKYRIUS DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMAS**

9. Vadovaujantis Reglamento 32 straipsniu, kuriame nustatyta, kad atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas.

10. Duomenų valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms galinčią kilti riziką tvarkant asmens duomenis ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

10.1. asmens duomenų pseudonimizavimas ir (ar) šifravimas;

10.2. galimybė užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;

10.3. galimybė laiku atkurti prieinamumą ir prieigą prie asmens duomenų, įvykus fiziniam ar techniniam incidentui;

10.4. techninių ir organizacinių priemonių, užtikrinančių duomenų tvarkymo saugumą, nuolatinio testavimo, tikrinimo ir įvertinimo procesas.

11. Pagal Reglamento 32 straipsnį duomenų tvarkytojas, nepriklausomai nuo duomenų valdytojo, taip pat įvertina duomenų tvarkymo riziką, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Šiuo tikslu duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui pateikia visą informaciją, reikalingą tokiai rizikai nustatyti ir įvertinti.

12. Be to, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui užtikrinti duomenų valdytojo pareigų pagal Reglamento 32 straipsnį vykdymą, teikdamas *inter alia* duomenų valdytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias duomenų tvarkytojas jau įgyvendino pagal Reglamento 32 straipsnį kartu su visa kita informacija, reikalinga duomenų valdytojui įvykdyti duomenų valdytojo pareigas pagal Reglamento 32 straipsnį.

13. Jei kyla grėsmė asmens duomenų saugumui, duomenų valdytojas Sutarties 3 priede nurodo papildomas priemones, kurias būtina įgyvendinti, o duomenų tvarkytojas turi įgyvendinti papildomas priemones ir tas, kurias

jau įgyvendino pagal Reglamento 32 straipsnį. Duomenų valdytojas turi teisę gauti šių priemonių taikymo duomenų tvarkytojui tvarkant duomenų valdytojo pateiktus asmens duomenis, įrodymus.

## **VI SKYRIUS**

### **PAGALBINIŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS**

14. Duomenų tvarkytojas turi laikytis Reglamento 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytus reikalavimus, kad galėtų pasitelkti pagalbinį duomenų tvarkytoją.

15. Šios Sutarties vykdymui duomenų tvarkytojas nepasitelkia pagalbinio duomenų tvarkytojo be išankstinio specialaus duomenų valdytojo rašytinio leidimo.

16. Duomenų tvarkytojas turi raštu pateikti prašymą dėl specialaus leidimo bent jau *7 darbo dienų* iki atitinkamo pagalbinio duomenų tvarkytojo pasitelkimo. Duomenų valdytojo jau įgaliotų pagalbinių duomenų tvarkytojų sąrašas pateikiamas Sutarties 2 priede.

17. Kai duomenų tvarkytojas konkrečiai duomenų tvarkymo veiklai duomenų valdytojo vardu atlikti pasitelkia pagalbinį duomenų tvarkytoją, sutartimi ar kitu teisės aktu pagal Sąjungos ar valstybės narės teisę, tam pagalbiniam duomenų tvarkytojui nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Sutartyje ar kitame teisės akte, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Sutarties ir Reglamento reikalavimus.

18. Sutarties su pagalbinio duomenų tvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, duomenų valdytojo prašymu, pateikiami duomenų valdytojui, tokiu būdu suteikiant duomenų valdytojui galimybę užtikrinti, kad pagalbiniam duomenų tvarkytojui būtų taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Sutartyje. Tais atvejais, kai duomenų tvarkytojo ar jo pasitelkto pagalbinio duomenų tvarkytojo atliekamas duomenų tvarkymas dėl techninių ar organizacinių pagalbinių duomenų tvarkytojo taikomų priemonių gali turėti įtakos Sutartyje ar jos prieduose nurodytiems duomenų valdytojo nurodymams arba tvarkomų asmens duomenų apsaugos lygiui, duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui pateikia sutarties su pagalbinio duomenų tvarkytoju kopiją savo iniciatyva. Duomenų valdytojui nėra privaloma pateikti Sutarties dėl su verslu susijusių klausimų, kurie nedaro įtakos su pagalbinio duomenų tvarkytoju sudarytos sutarties teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

19. Duomenų tvarkytojas turi susitarti su pagalbinio duomenų tvarkytoju, jei toks pasitelkiamas, kad pirminio duomenų tvarkytojo bankroto ar likvidavimo atveju, duomenų valdytojas turi teisę tęsti duomenų tvarkymo santykius su pirminio duomenų tvarkytojo pasitelktu pagalbinio duomenų tvarkytoju tiesiogiai ir (arba) teikti tiesioginius nurodymus dėl duomenų tvarkymo, pavyzdžiui, nurodyti pagalbiniam duomenų valdytojui ištrinti arba grąžinti asmens duomenis.

20. Jei pagalbinis duomenų tvarkytojas nevykdo asmens duomenų apsaugos prievolių, pirminis duomenų tvarkytojas, su kuriuo sudaryta ši Sutartis, išlieka visiškai atsakingas duomenų valdytojui už pagalbinio duomenų tvarkytojo prievolių vykdymą. Tai nedaro įtakos duomenų subjektų teisėms pagal Reglamentą, ypač Reglamento ir 82 straipsniuose numatytoms teisėms, duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo, įskaitant pagalbinių duomenų tvarkytojų atžvilgiu.

## **VII SKYRIUS**

### **DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIĄSIAS VALSTYBES ARBA TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS**

21. Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti<sup>2</sup> į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento V skyriaus reikalavimų.

22. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis duomenų tvarkytojas, nors duomenų valdytojas nedavė nurodymų duomenų tvarkytojui tai atlikti, duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.

23. Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali pagal šią Sutartį:

<sup>2</sup> PASTABA. Nuotolinių prieigų iš trečiųjų valstybių suteikimas prie asmens duomenų, laikomų Europos Ekonominės Erdvės teritorijoje, taip pat laikoma asmens duomenų perdavimu.

- 23.1. perduoti *asmens* duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;
- 23.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;
- 23.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.
24. Duomenų valdytojo nurodymai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento V skyriuje nustatytus pagrindai, kuriais duomenų valdytojo nurodymai yra grindžiami, pateikiami Sutarties 3 priede.
25. Ši Sutartis nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir šalys negali remtis Sutartimi kaip asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento V skyrių.

## **VIII SKYRIUS PAGALBA DUOMENŲ VALDYTOJUI**

26. Atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį, duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis įvykdyti duomenų valdytojo prievoles atsakyti į prašymus naudotis duomenų subjekto teisėmis, nustatytomis Reglamento III skyriuje. Tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui, kad duomenų valdytojas įgyvendintų:
- 26.1. teisę būti informuotam renkant asmens duomenis iš duomenų subjekto;
- 26.2. teisę būti informuotam, kai asmens duomenys yra gauti ne iš duomenų subjekto;
- 26.3. duomenų subjekto teisę susipažinti su duomenimis;
- 26.4. teisę reikalauti ištaisyti duomenis;
- 26.5. teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisę būti pamirštam“);
- 26.6. teisę apriboti duomenų tvarkymą;
- 26.7. prievolę pranešti apie asmens duomenų ištaisymą ar ištrynimą arba duomenų tvarkymo apribojimą;
- 26.8. teisę į duomenų perkeliamumą;
- 26.9. teisę nesutikti su duomenų tvarkymu;
- 26.10. teisę, kad nebūtų taikomi sprendimai, pagrįsti vien automatiniu tvarkymu, įskaitant profiliavimą.
27. Šalys Sutarties 3 priede nustato nuostatas, kaip konkrečiai pasireiškia duomenų tvarkytojo pagalba duomenų valdytojui, susijusi su duomenų subjektų teisių įgyvendinimu.
28. Be duomenų tvarkytojo prievolės padėti duomenų valdytojui pagal Sutarties 13 punktą, duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, taip pat padeda duomenų valdytojui užtikrinti:
- 28.1. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant ir, jei įmanoma, ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai apie tai sužinojo, pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai, nebent asmens duomenų saugumo pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- 28.2. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- 28.3. duomenų valdytojo pareigą atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą;
- 28.4. duomenų valdytojo pareigą konsultotis su kompetentinga priežiūros institucija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukeltų didelę riziką, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti.
29. Šalys Sutarties 3 priede nustato tinkamas technines ir organizacines priemones, kurias naudojant duomenų tvarkytojas privalo padėti duomenų valdytojui, taip pat reikalingos pagalbos apimtį ir mastą. Tai taikoma prievolėms, nurodytoms Sutarties 27 ir 28 punktuose.

## **IX SKYRIUS PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ**

30. Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, nepagrįstai nedelsdamas apie tai praneša duomenų valdytojui. Duomenų tvarkytojas praneša duomenų valdytojui per *24 valandas* po to, kai duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, kad duomenų valdytojas galėtų įvykdyti duomenų valdytojo pareigą pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai

priežiūros institucijai, pagal Reglamento 33 straipsnį.

31. Sutarties 28.1 papunktyje nurodyta duomenų tvarkytojo pareiga padėti duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų pažeidimą reiškia, kad duomenų tvarkytojas privalo duomenų valdytojui padėti gauti toliau išvardytą informaciją, kuri, remiantis Reglamento 33 straipsnio 3 dalimi, turi būti nurodyta duomenų valdytojo pranešime kompetentingai priežiūros institucijai:

31.1. asmens duomenų pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijos ir apytikslis jų skaičius bei atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijos ir apytikslis skaičius;

31.2. tikėtinos asmens duomenų pažeidimo pasekmės;

31.3. priemonės, kurių ėmėsi ar siūlo imtis duomenų valdytojas asmens duomenų pažeidimo pašalinimui, įskaitant, jei reikia, priemones, skirtas sušvelninti galimą neigiamą pažeidimo poveikį;

31.4. bet kokia kita reikšminga informacija, kuri yra ar gali būti reikalinga duomenų valdytojui rengiant pranešimą arba atsakant į papildomus su asmens duomenų saugumo pažeidimu susijusius kompetentingos priežiūros institucijos raštus.

32. Šalys Sutarties 3 priede apibrėžia visus elementus, kuriuos turi pateikti duomenų tvarkytojas, padėdamas duomenų valdytojui pranešti kompetentingai priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą. Jei duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui pateikia ne visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą arba vėliau paaiškėja papildoma informacija, duomenų tvarkytojas privalo nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 valandų nuo naujos informacijos sužinojimo momento, pateikti papildomą pranešimą duomenų valdytojui, nuroydamas visą trūkstamą informaciją.

33. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo prašymu, papildomai prie Sutarties 31 punkte nurodytos informacijos, pateikia dokumentų, pavyzdžiui, pagrindžiančių atliktus veiksmus, taikytas priemones ar atliktus vidinius patikrinimus ir jų išvadų, kopijas.

## **X SKYRIUS DUOMENŲ TRYNIMAS IR GRAŽINIMAS**

34. Pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, duomenų tvarkytojas privalo ištrinti visus asmens duomenis, tvarkomus duomenų valdytojo vardu, ir patvirtinti duomenų valdytojui, kad tai padarė ir (arba) grąžinti visus asmens duomenis duomenų valdytojui ir ištrinti esamas kopijas, nebent asmens duomenis reikia saugoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės įstatymus.

## **XI SKYRIUS AUDITAS IR TIKRINIMAS**

35. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi Reglamento 28 straipsnyje ir Sutartyje nustatytų pareigų, ir sudaro sąlygas ir padeda atlikti duomenų valdytojui ar kitam duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui auditą, įskaitant patikrinimus.

36. Duomenų valdytojo atliekamam duomenų tvarkytojo ir pagalbinių duomenų tvarkytojų auditui, įskaitant patikrinimus, taikomos Sutarties 3 Priedo nurodytos procedūros.

37. Duomenų tvarkytojas turi suteikti priežiūros institucijoms, kurios pagal galiojančius teisės aktus turi prieigą prie duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo įrenginių, arba atstovams, veikiantiems tokių priežiūros institucijų vardu, prieigą prie duomenų tvarkytojo fizinių priemonių tinkamo identifikavimo pateikimui ar atlikti kitus priežiūros institucijų nurodytus veiksmus auditui ar kitam patikrinimui atlikti.

## **XII SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

38. Sutarties sąlygos įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos.

39. Abi šalys turi teisę reikalauti, kad Sutarties sąlygos būtų persvarstytos iš naujo, įsigaliojus naujiems teisės aktams, susijusiems su Sutarties vykdymu.

40. Sutartis galioja visą asmens duomenų tvarkymo pagal Pagrindinę sutartį laiką. Asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimo laikotarpiu Sutartis negali būti nutraukta, jei šalys nėra susitarusios dėl kitų Sutarties sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimą.

41. Jei asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimas yra nutraukiamas, o asmens duomenys ištrinami arba

grąžinami duomenų valdytoji pagal Sutarties 34 punktą ir Sutarties 3 Priedą, Sutartis gali būti nutraukiama bet kuriai šaliai pateikus rašytinį pranešimą.

42. Nedarant poveikio jokioms Reglamento nuostatomis, duomenų tvarkytojui pažeidus pareigas pagal šią Sutartį, duomenų valdytojas gali nurodyti duomenų tvarkytojui laikinai sustabdyti asmens duomenų tvarkymą, kol pastarasis laikysis šios Sutarties arba Sutartis bus nutraukta. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja duomenų valdytoją, jei dėl kokios nors priežasties jis negali laikytis Sutarties.

43. Duomenų valdytojas turi teisę nutraukti Sutartį, jeigu:

43.1. duomenų tvarkytojas iš esmės arba nuolat pažeidžia Sutartį, Pagrindinę sutartį arba savo įsipareigojimus pagal Reglamentą;

43.2. duomenų tvarkytojas nesilaiko privalomo teismo arba kompetentingos priežiūros institucijos sprendimo dėl savo įsipareigojimų pagal Sutartį arba Reglamentą.

44. Sutartis turi pirmenybę prieš bet kokias panašias nuostatas kituose Šalių susitarimuose.

45. Kiekviena šalis paskiria asmenį, atsakingą už Sutarties vykdymą. Atsakingas asmuo už sutarties vykdymą yra nurodytas Pagrindinėje sutartyje.

46. Ši Sutartis tampa sudėtine Pagrindinės sutarties dalimi bei tampa privaloma duomenų tvarkytojui ir duomenų valdytoji.

### **XIII SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI**

#### **Duomenų valdytojas**

##### **Valstybės įmonė Turto bankas**

Kęstučio g. 45, LT-08124 Vilnius

Įmonės kodas 112021042

PVM mokėtojo kodas LT120210411

tel. (8~5) 278 09 00

El. paštas [info@turtas.lt](mailto:info@turtas.lt)

#### **Duomenų tvarkytojas**

##### **Valstybės įmonė Registrų centras**

Lvivo g. 25-101, LT-09320 Vilnius

Įmonės kodas 124110246

PVM mokėtojo kodas LT241102419

Tel. (8 5) 268 8262

El. paštas [info@registrucentras.lt](mailto:info@registrucentras.lt)



## INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ

### 1. Informacija apie asmens duomenų tvarkymą:

#### 1.1. Duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo tikslas yra:

*Tinkamas Pagrindinės sutarties vykdymas, duomenų tiekėjui pagal Pagrindinę sutartį teikiant Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulio programavimo paslaugas. Asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – Reglamento 6 straipsnio 1 dalies b) punktas.*

#### 1.2. Duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymas daugiausia susijęs su (tvarkymo pobūdžiu):

*Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali tvarkyti (sužinoti, prieiti) tik tiek, kiek yra būtina atitinkamos pareigos pagal Pagrindinę sutartį tinkamam įvykdymui. Duomenų tvarkytojui griežtai draudžiama sužinoti ir (ar) prieiti prie bet kurios informacijos, kuri nėra tiesiogiai (akivaizdžiai) susijusi su atitinkamos paslaugos pagal Pagrindinę sutartį teikimu. Duomenų tvarkytojui taip pat griežtai draudžiama tvarkyti Pagrindinės sutarties vykdymo metu gautus ar sužinotus asmens duomenis ar kitą informaciją kitas nei šiame sutarties priede nurodytais tikslais*

#### 1.3. Duomenų tvarkymas gali apimti šiuos asmens duomenis:

*Asmens kodas, vardas, pavardė, gimimo data, telefono ryšio numeris, el. pašto adresas, sąskaitos numeris. Nurodytų asmens duomenų valdymo/tvarkymo pagrindai ir tikslai pateikti Valstybės įmonės Turto banko asmens duomenų tvarkymo taisyklėse, patvirtintose Valstybės įmonės Turto banko generalinio direktoriaus 2018 m. spalio 19 d. įsakymu Nr. P1-269 (prieiga per internetą: <https://turtas.lt/wp-content/uploads/2022/03/valstybes-imonės-turto-banko-asmens-duomenų-tvarkymo-taisyklės-1.pdf>).*

#### 1.4. Duomenų tvarkymo trukmė:

*Duomenys pagal šią Sutartį tvarkomi tik tol, kol galioja Pagrindinė sutartis. Pasibaigus Pagrindinei sutarčiai, duomenų tvarkytojas turi nutraukti bet kokius asmens duomenų tvarkymo pagal šią Sutartį veiksmus bei atlikti kitas su tuo susijusias pareigas nurodytas Sutartyje.*

#### 1.5. Konfidencialumas

*Duomenis pagal šią ir Pagrindinę sutartį turi teisę tvarkyti tik tie duomenų tvarkytojo darbuotojai, kuriems jie yra būtini funkcijų vykdymui, ir tik tada, kai tai yra būtina duomenų tvarkytojo tikslams pasiekti, t. y. siekiant tinkamai ir laiku atlikti Pagrindinėje sutartyje ir šioje Sutartyje nurodytus įsipareigojimus.*

*Duomenų tvarkytojo darbuotojai, kuriems yra suteikta teisė susipažinti ir (ar) tvarkyti Duomenų valdytojo duomenis, privalo laikytis konfidencialumo principo reikalavimų ir laikyti paslaptį bet kokią su asmens duomenimis susijusią informaciją, su kuria jie sužinojo vykdydami savo pareigas.*

---

## INFORMACIJA APIE PAGALBINIUS DUOMENŲ TVARKYTOJUS

### 1. Įgalioti pagalbiniai duomenų tvarkytojai:

Įsigaliojus Sutarčiai, duomenų valdytojas leidžia pasitelkti šiuos pagalbinius duomenų tvarkytojus:

| Pavadinimas, vardas,<br>pavardė | Įmonės kodas /<br>gimimo data<br>arba<br>individualios<br>veiklos numeris | Buveinės<br>adresas /<br>gyvenamosios<br>vietos adresas | Duomenų tvarkymo aprašymas |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------|
|                                 |                                                                           |                                                         |                            |
|                                 |                                                                           |                                                         |                            |
|                                 |                                                                           |                                                         |                            |

Įsigaliojus Sutarčiai, duomenų valdytojas leidžia kitai šaliai Sutarties 1 priedo 1.1 papunktyje nurodytais tikslais pasitelkti šiame Sutarties priede nurodytus pagalbinius duomenų tvarkytojus, laikantis Sutarties VI skyriaus reikalavimų. Siekiant pasitelkti minėtus pagalbinius duomenų valdytojus asmens duomenų tvarkymui kitais tikslais nei tikslai, nustatyti Sutarties 1 priedo 1.1 papunktyje, būtinas rašytinis duomenų valdytojo leidimas.

---

## NURODYMAI, KAIP TVARKYTI ASMENS DUOMENIS

### 1. Duomenų tvarkymo nurodymas

Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo vardu asmens duomenų tvarkymo metu atlieka šiuos veiksmus:

Mokėjimo inicijavimo paslaugoje:

- susipažįsta su asmens duomenimis, tik tokia apimtimi kiek tai reikalinga Pagrindinėje sutartyje nurodytoms paslaugoms atlikti;
- keičia asmens duomenis, tik tokia apimtimi ir tokiais sąlygomis kaip tai nustatyta Pagrindinėje sutartyje;
- duomenų tvarkytojui draudžiama kaupti, saugoti, kopijuoti, platinti ar kitaip tvarkyti Pagrindinės sutarties vykdymo metu sužinotus asmens duomenis;

Duomenų tvarkytojo pagalbinėse sistemose (pvz. užklausų valdymo sistema, el. pašto sistema ir kompiuterinės darbo vietos):

- leidžiama susipažinti ar kaupti asmens duomenis, kurie buvo perduoti duomenų tvarkytojui atskiru duomenų valdytojo pranešimu, siekiant tinkamai valdyti ir administruoti Pagrindinėje sutartyje nurodytas paslaugas.

### 2. Duomenų tvarkymo saugumas

Duomenų tvarkytojas turi teisę ir privalo priimti sprendimus dėl techninių ir organizacinių saugumo priemonių naudojimo užtikrinti reikiamą (ir suderintą) duomenų saugumo lygį.

Tačiau duomenų tvarkytojas bet kuriuo atveju įgyvendina organizacines ir technines priemones:

- *nustatyti ir dokumentuoti aiškūs asmens duomenų apsaugos principai;*
- *nustatyta ir dokumentuota prieigos prie asmens duomenų kontrolės ir valdymo politika;*
- *nustatytas reagavimo į asmens duomenų saugos incidentus planas;*
- *duomenų tvarkytojo darbuotojai įpareigoti saugoti duomenų valdytojo asmens duomenis.*
- *įdiegta ir įgyvendinta prieigų kontrolės sistema, leidžianti kontroliuoti prieigą prie informacinių sistemų kaupiančių duomenų valdytojų sistemų;*
- *kompiuterinių darbo vietų ir tarnybinių stočių duomenų kaupikliai (angl. hard disk, Solid State Disk ir pan.), kuriuose kaupiami, saugomi ar kitaip tvarkomi duomenų valdytojo perduoti asmens duomenys, turi būti pilnai šifruojami;*
- *nuotoliniam prisijungimui prie Kompiuterinių darbo vietų ir informacinių sistemų infrastruktūros, naudojami tik duomenų valdytojo pateikti prisijungimo būdai;*
- *duomenų valdytojo atstovams nuotolinei prieigai prie duomenų tvarkytojo pagalbinių sistemų naudojami tik saugūs, šifruoti komunikaciniai kanalai (pvz., TLS1.2);*
- *esant galimybei prieigai prie duomenų tvarkytojo pagalbinių sistemų naudojami kelių faktorių autentifikavimas;*
- *saugoti ir neatskleisti duomenų valdytojo suteiktų prisijungimo duomenų;*
- *kompiuterinėse darbo vietose įdiegta ir nuolat naujinama antivirusinė programinė įranga, užtikrinanti kompiuterinių darbo vietų apsaugą nuo kenkėjiškos programinės įrangos;*
- *reguliariai diegiami kompiuterinių darbo vietų operacinių sistemų naujinimai.*

### 3. Pagalba duomenų valdytojui

Duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma ir atsižvelgiant į toliau nurodytą pagalbos sritį bei apimtį, padeda duomenų valdytojui pagal Sutarties 26–29 punktus įgyvendinti šias technines bei organizacines priemones:

- *Pateikia kontaktinius duomenis, kurie būtų naudojami duomenų tvarkytojo užklausoms priimti;*
- *Duomenų tvarkytojas, sužinojęs apie bet kokią neleistiną prieigą prie asmens duomenų ar kitą saugumo incidentą (duomenų saugumo pažeidimą), turi imtis visų reikalingų veiksmų ir nepagrįstai nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 48 valandas nuo sužinojimo apie pažeidimą, pranešti apie tai Užsakovui, pateikdamas visą su pažeidimu susijusią informaciją.*

### 4. Duomenų saugojimo laikotarpis/duomenų trynimo procedūros

Pagal Pagrindinę sutartį tvarkomi asmens duomenys tvarkomi tik tol, kol:

- galioja Pagrindinė sutartis, o jai pasibaigus duomenų tvarkytojas turi nutraukti bet kokius asmens duomenų tvarkymo veiksmus;
- pateikiamas duomenų valdytojo prašymas/reikalavimas panaikinti visus/atitinkamus tvarkomus asmens duomenis ar jų dalį.

Pasibaigus Pagrindinei sutarčiai duomenų tvarkytojas privalo:

- ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų panaikinti arba kitaip sugadinti be galimybės atstatyti duomenų valdytojo pateiktus ar sužinotus asmens duomenis;
- asmens duomenys turi būti panaikinti iš pagalbinių informacinių sistemų, kompiuterinių darbo vietų bei jų atsarginių kopijų.

## **5. Duomenų tvarkymo vieta**

Atsižvelgiant į Sutartį, be išankstinio rašytinio duomenų valdytojo leidimo asmens duomenys negali būti tvarkomi kitose vietose, išskyrus šias:

*Mokėjimo inicijavimo paslaugos modulyje.*

## **6. Nurodymai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę ar tarptautinėms organizacijoms**

Duomenų tvarkytojas neturi teisės atlikti asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę ar tarptautinėms organizacijoms ir neturi teisės leisti nuotolinės prieigos prie duomenų valdytojo asmens duomenų iš trečiųjų valstybių ar tarptautinių organizacijų, išskyrus atvejus, jei dėl to šalys iš anksto raštu susitartų kitaip.

## **7. Procedūros, skirtos duomenų valdytojo atliekamiems duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo auditams, įskaitant patikrinimams**

Duomenų tvarkytojas, siekdamas garantuoti, kad įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones bei duomenų tvarkymas atitinka Reglamento ir kitų teisės aktų reikalavimus privalo reguliariai vykdyti asmens duomenų tvarkymo auditus ir apie atlikto audito rezultatus informuoti duomenų valdytoją.

Duomenų valdytojas, norėdamas įsitikinti, kad duomenų tvarkymas atitinka Reglamento ir kitų teisės aktų reikalavimus, gali kreiptis į duomenų tvarkytoją, kuris įsipareigoja duomenų valdytojui pateikti išsamią ataskaitą apie atliktus veiksmus, susijusius su asmens duomenų tvarkymu.

Duomenų valdytojas gali pavesti kompetentingiems asmenims atlikti duomenų tvarkytojo asmens duomenų tvarkymo veiklos auditą. Audito metu duomenų tvarkytojas privalo bendradarbiauti ir duomenų auditą atliekančiais asmenimis bei perduoti visą reikalingą informaciją, susijusią su duomenų valdytojo perduotais duomenimis ir jų tvarkymu.